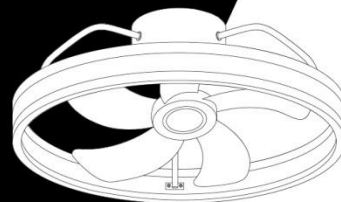
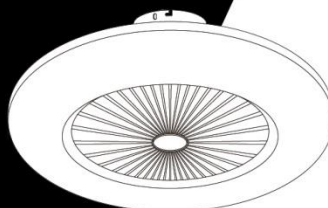


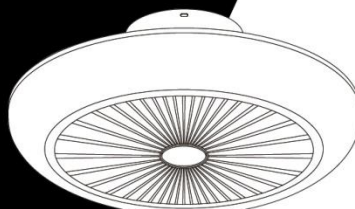
ATRIA



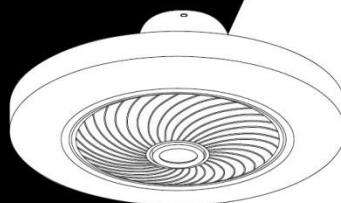
CALLISTO



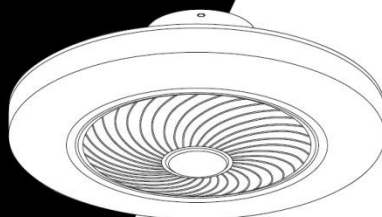
POLARIS



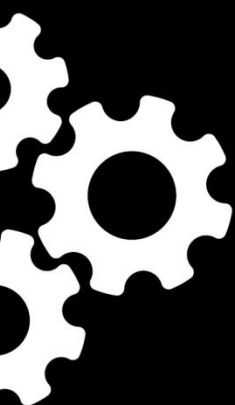
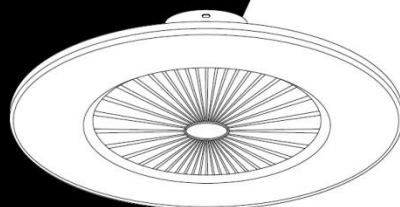
TRITON 50



TRITON 58



VEGA



Návod k použití

CZ

Gebrauchsanweisung

DE

Instrucciones de uso

ES

Mode d'emploi

FR

Istruzioni per l'uso

IT

Instructies voor gebruik

NL

Instrukcje użytkowania

PL

Instructioni de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



Obsah

Bezpečnostní informace použití	4
Montáž ventilátoru	5
Dálkové ovládání.....	6
Údržba	7
Odstraňování problémů	8

Návod je vhodný pro následující modely stropních ventilátorů – Polaris, Vega, Callisto, Atria, Triton. Změna parametrů vyhrazena. Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění, tiskové chyby vyhrazeny. Aktuální verzi návodu naleznete na stránkách výrobce. Původní verze návodu je v českém jazyce.

verze: 12_2024_CZ



Bezpečnostní informace použití

Montážní konstrukce:

- Vstupní napětí tohoto produktu: 220V-240V/50Hz
- Stropní ventilátor musí být instalován na pevný strop a umístění stropního ventilátoru musí unést váhu větší než 60 KG.
- Připevňte montážní desku ventilátoru přímo ke stavební konstrukci, abyste zabránili požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Ventilátor nemontujte do zásuvkové skříňky.

Bezpečnostní opatření při manipulaci:

- V případě zjištění jakýchkoli nedostatků výrobku kontaktujte před instalací výrobce.
- Ujistěte se, že je ventilátor bezpečně připevněn ke stropu, a před zahájením provozu zkontrolujte a podle potřeby znovu utáhněte všechny šrouby.

Elektrická bezpečnost:

- **Před údržbou nebo instalací stropního ventilátoru vypněte napájení.**
- Vypněte jistič, který napájí ventilátor, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Ujistěte se, že jsou ventilátor, montážní deska a světlo uzemněny.
- Všechny spájené spoje dostatečně izolujte.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické spoje bezpečné, a všechny kabely úhledně uložte.

Ovládání a kompatibilita:

- Ventilátor neovládejte pomocí neschválených nástěnných spínačů, dálkových ovladačů nebo polovodičových ovladačů.
- Nepřipojujte stropní ventilátor ke stmívači nebo regulátoru.

Instalace a údržba:

- Při používání elektrických spotřebičů vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření.
- Před zahájením instalace si důkladně přečtěte návod a tyto pokyny si uložte.
- Ventilátor připevňte přímo k nosné konstrukci budovy, a to pouze pomocí dodaného příslušenství.
- Před instalací odpojte napájení vypnutím jističů zásuvkové skříně a nástěnného vypínače.
- Při instalaci, vyvažování nebo čištění ventilátoru neohýbejte systém upevnění lopatek.
- Mezi rotující lopatky ventilátoru nikdy nekládejte cizí předměty.
- Používejte pouze originální regulátory otáček dodané s ventilátorem.
- Instalaci může provádět pouze elektrikář nebo osoba se znalostí zapojení elektřiny.

Používání dětmi a osobami se sníženou způsobilostí:

- **Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání.**
- **Děti si se spotřebičem nesmí hrát.**
- **Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.**
- **Při používání jakéhokoli spotřebiče dětmi nebo v jejich blízkosti je nutný přísný dohled.**

Baterie:

- Pokud dálkové ovládání nefunguje, zkontrolujte, zda jsou baterie ve správné poloze a plně nabité.
- Pokud je baterie vybitá, ovlivní to citlivost vysílače a oslabí příjem signálu. Pokud jsou baterie vybité, je nutné je vyměnit.
- Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte z něj baterii.
- Správně připojte zemnicí vodič, jinak může dojít ke ztlumení nebo blikání světel.

Při instalaci ventilátoru dbejte na to, aby kryt stropního ventilátoru netlačil na anténu (nebo jiný vodič), což by mohlo vést k poškození vodiče a zkratu.

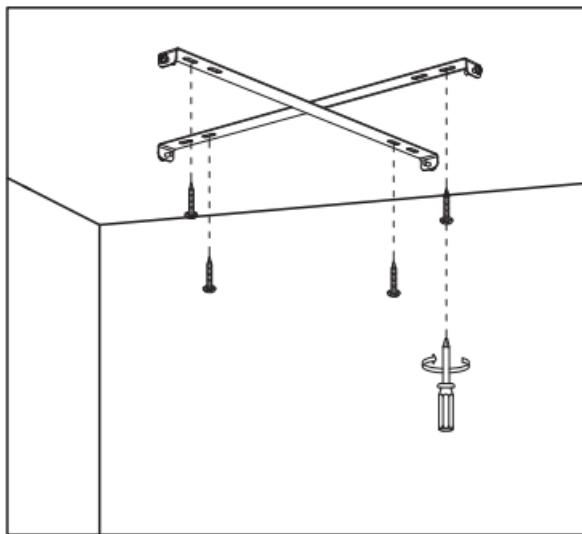
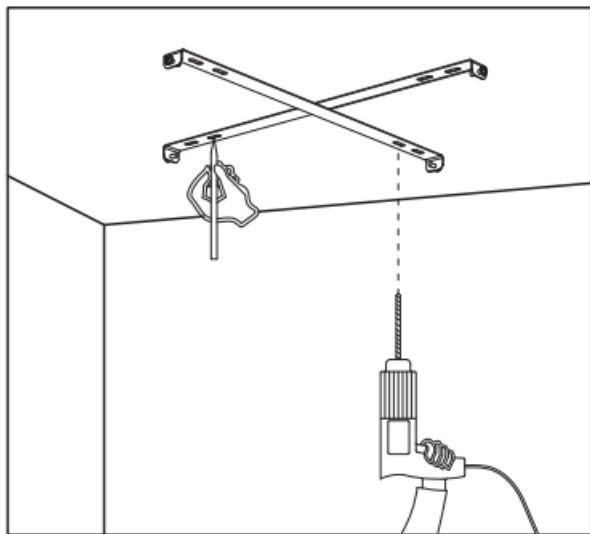
Potřebné nástroje pro instalaci:

Očkoplochý klíč (pro montáž na beton), plochý šroubovák, křížový šroubovák, teleskopickýžebřík, příklepová vrtačka (pro montáž na beton)

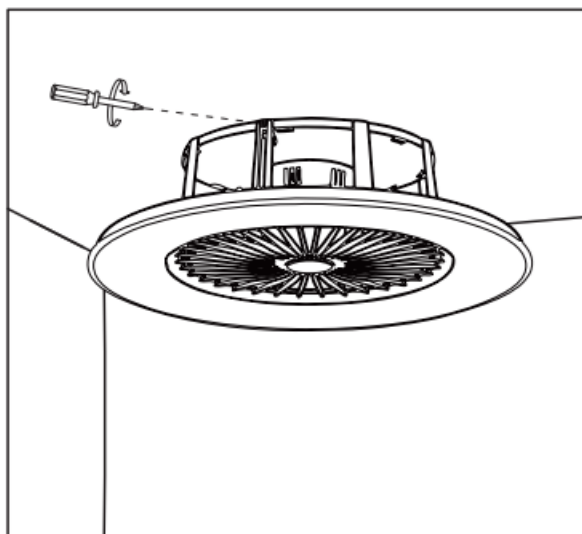
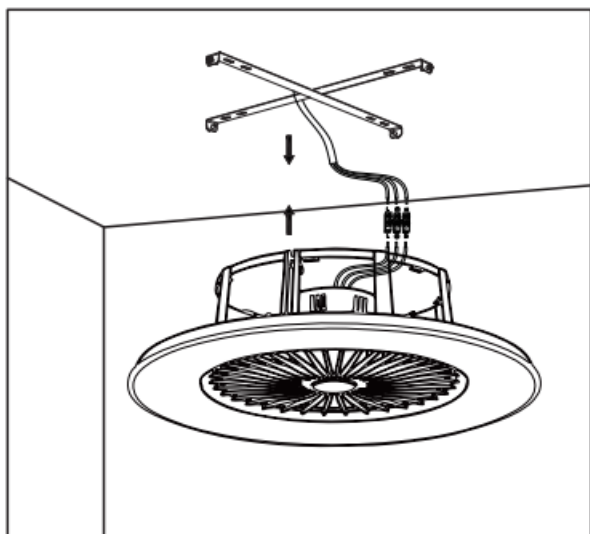


Montáž ventilátoru

Model ventilátoru níže je pouze pro ilustrační účely, samotná instalace je v principu pro všechny modely stejná. **Přerušete přívod elektrické energie v domácnosti. Předejdete tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem.**



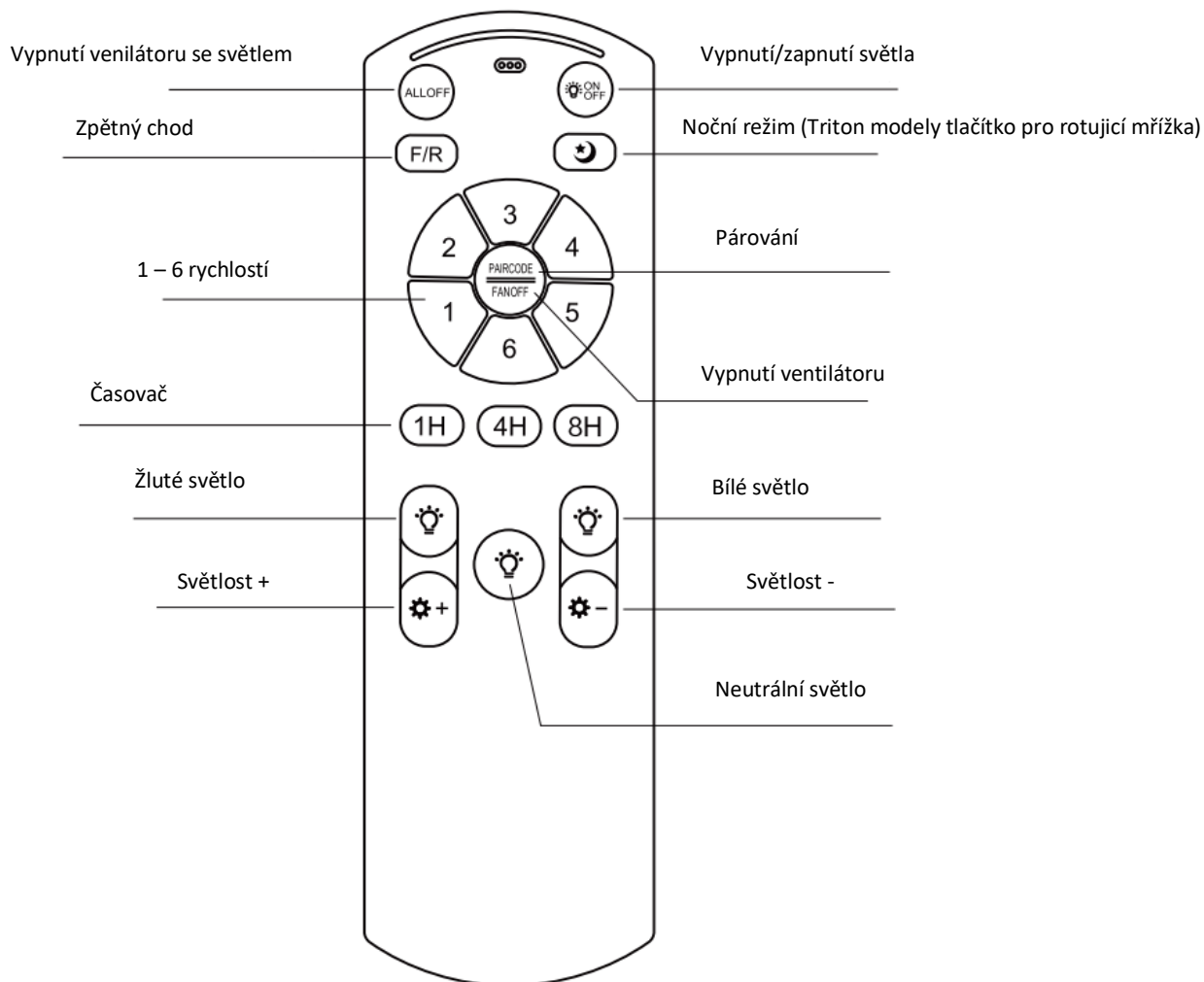
Upevněte dodávanou montážní konzoli na vhodné místo na stropě, případně na zdi, pomocí dodaných hmoždinek a vrtů.



Propojte vodiče z domácího okruhu do svorkovnice stropního ventilátoru. Pomocí šroubů připevněte tělo ventilátoru k ukotvené konzoli. Ujistěte se, že vodiče nejsou nijak přiskřípnuté. Zkontrolujte, že jsou všechny šrouby dobře dotaženy. Obnovte přívod elektrické energie. Ventilátor je připraven k používání.



Dálkové ovládání



Ovladač dálkového ovládání je individuálně spárován k přijímači stropního ventilátoru. V případě, že stropní ventilátor nereaguje na ovladač dálkového ovládání a baterie není vybitá, spárujte ovladač dálkového ovládání ke přijímači následovně: Podržte tlačítko „PAIR CODE“ a během 3 sekund by mělo zaznít pípnutí. V tomto případě došlo ke spárování. Pokud nezazní pípnutí, zkuste tuto operaci znovu za několik minut po vypojení a zapojení elektřiny.



Údržba

Před jakoukoli údržbou ventilátor vypněte a odpojte přívod elektřiny (ideálně odpojením v domácí pojistkové skříni). Očistěte povrch přístroje jemným vlhkým hadříkem.

VAROVÁNÍ:

- ventilátor neponořujte do vody
- k čištění nepoužívejte chemikálie, jako jsou detergenty, alkohol, ředidla nebo abraziva
- zabraňte jakémukoli průniku vody dovnitř přístroje, obzvláště na elektronické součásti. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje.

Čištění a údržba

- Přirozený chod ventilátoru způsobuje postupné povolování šroubků. Zkontrolujte jejich dotažení minimálně 2x ročně.
- Pravidelně čistěte ventilátor, aby si udržel svůj původní vzhled. K čištění nepoužívejte vodu, protože může dojít k poškození motoru, nebo materiálů, ze kterých je sestaven, případně i elektrický šok.
- Používejte výhradně kartáček s jemnými štětinkami nebo hadřík z mikrovlákna, aby nedošlo k poškrábání povrchu.

Poznámka: nedodržením pokynů údržby se vystavujete riziku ztráty nároku na záruku.



Odstraňování problémů

Ventilátor se nezapne	Zkontrolujte, zda není přepálena pojistka vnějšího napájecího vedení stropního ventilátoru, zda není vypnut automatický ochranný spínač a zda není přerušen elektrický proud.
	Zkontrolujte, zda napětí není výrazně nižší než jmenovité napětí stropního ventilátoru.
	Zkontrolujte, zda není vnitřní kabeláž stropního ventilátoru uvolněná nebo zda nemá špatný kontakt.
Hluk	Před instalací se ujistěte, že stropní ventilátor není silně poškozen.
	Nový stropní ventilátor umožňuje 24hodinovou zkušební dobu; po jejím uplynutí většina hluku stropního ventilátoru zmizí.
	Nedoporučuje se instalovat na dřevěné stropy, ocelové konstrukce nebo prefabrikované panely, protože by se tím zesílil zvuk.
Světlo je vadné	Zkontrolujte, zda není uvolněný připojovací konektor LED světla.
	Zkontrolujte, zda není spínač světla poškozený, zda se neuvolnil konec vodiče nebo zda není poškozený kontakt.
	Zkontrolujte, zda není zdroj světla vyhořelý
Ventilátor se kýve	Zkontrolujte, zda je montážní držák zajištěn
	Zkontrolujte, zda je zajištěn šroub lopatky
	Zkontrolujte, zda je zajištěn šroub lopatky zasunutý do motoru

Likvidace



Tento produkt není běžný odpad. Pro likvidaci produktu použijte místní systém pro recyklaci nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Nepoužívejte produkt k likvidaci spolu s běžným domovním odpadem. Použitím správného způsobu likvidace pomůžete chránit životní prostředí.

Prohlášení o shodě

Výrobce: Gavri s.r.o.

Modely: Polaris, Vega, Triton, Callisto, Atria

Tento výrobek byl prohlášen jako shodný s požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě a směrnice 2014/35/EU o nízkém napětí a všechny další příslušné požadavky směrnice EU. Prohlášení o shodě bylo vydáno podle naší odpovědnosti a je k dispozici na požádání.

Informace o reklamaci

V případě reklamace jsou aktuální informace uvedeny na webových stránkách prodejce v dané zemi.

Informace o výrobci

Máte-li jakékoli dotazy týkající se vašeho nového produktu, kontaktujte náš tým zákaznické podpory.

Gavri s.r.o.

Slunečná 481/6, Brno

63400

Česká republika

Email:

obchod@gavri.cz

info@noaton.de



Sicherheitshinweise Verwendung	9
Einbau des Lüfters	10
Fernsteuerung	11
Wartung	12
Fehlersuche	13

Das Handbuch ist für die folgenden Deckenventilatormodelle geeignet - Polaris, Vega, Callisto, Atria, Triton. Parameter können sich ändern. Design und Spezifikationen ohne Vorankündigung geändert werden, Druckfehler vorbehalten. Bitte besuchen Sie die Website des Herstellers, um die aktuellste Version des Handbuchs zu erhalten. Die Originalversion des Handbuchs ist in Tschechisch, dies ist nur eine Übersetzung.

Fassung: 12_2024_DE



Sicherheitshinweise Verwendung

Befestigungsstrukturen:

- Eingangsspannung für dieses Produkt: 220V-240V/50Hz
- Der Deckenventilator muss an einer stabilen Decke installiert werden und der Standort des Deckenventilators muss ein Gewicht von mehr als 60 KG tragen können.
- Befestigen Sie die Montageplatte des Ventilators direkt an der Gebäudestruktur, um Brände, Stromschläge oder zu vermeiden.
- Installieren Sie den Ventilator nicht in einer .

Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung:

- Sollten Sie Produktmängel feststellen, wenden Sie sich vor dem Einbau an den Hersteller.
- Sie das Gebläse sicher an der Decke befestigt ist, und prüfen Sie alle Schrauben, bevor Sie es in Betrieb nehmen, und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.

Elektrische Sicherheit:

- **Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie den Deckenventilator warten oder installieren.**
- Schalten Sie den Schutzschalter für die Stromversorgung des Ventilators aus, um einen zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator, die Montageplatte und die Leuchte geerdet sind.
- Isolieren Sie alle Lötstellen ausreichend.
- Prüfen Sie, ob alle elektrischen Anschlüsse sicher sind, und bewahren Sie alle Kabel ordentlich auf.

Kontrolle und Kompatibilität:

- Betreiben Sie den Ventilator nicht mit nicht zugelassenen Wandschaltern, Fernbedienungen oder Halbleiterreglern.
- Schließen Sie den Deckenventilator nicht an einen Dimmer oder Regler an.

Installation und Wartung:

- Beachten Sie immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung von Elektrogeräten.
- Lesen Sie die Anleitung vor Beginn der Installation sorgfältig durch und bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Befestigen Sie den Ventilator nur mit dem mitgelieferten Zubehör direkt an der Gebäudestruktur.
- Schalten Sie vor der Installation den Strom ab, indem Sie die Schutzschalter der Steckdose und des Wandschalters ausschalten.
- Verbiegen Sie das Schaufelbefestigungssystem nicht, wenn Sie den Ventilator einbauen, auswuchten oder reinigen.
- Stecken Sie niemals Fremdkörper zwischen die rotierenden Lüfterflügel.
- Verwenden Sie nur die Original-Drehzahlregler, die mit dem Ventilator geliefert wurden.
- Die Installation sollte nur von einem Elektriker oder einer Person mit Kenntnissen in der elektrischen Verdrahtung durchgeführt werden.

Benutzung durch Kinder und Personen mit eingeschränkter Leistungsfähigkeit:

- **Dieses Gerät kann von Kindern ab Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung eingewiesen werden.**
- **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät .**
- **Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind unter 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.**
- **Wenn ein Gerät von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich .**

Batterien:

- Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert, überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt und vollständig aufgeladen sind.
- Eine schwache Batterie beeinträchtigt die Empfindlichkeit des Senders und schwächt den Signalempfang. Wenn die Batterien schwach sind, müssen sie ersetzt werden.
- Wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterie heraus.
- Schließen Sie das Erdungskabel richtig an, da die Beleuchtung sonst flackern oder dimmen kann.

Achten Sie bei der Installation des Ventilators darauf, dass die Abdeckung des Deckenventilators nicht gegen die Antenne (oder ein anderes Kabel) drückt, wodurch das Kabel beschädigt und ein Kurzschluss verursacht werden könnte.

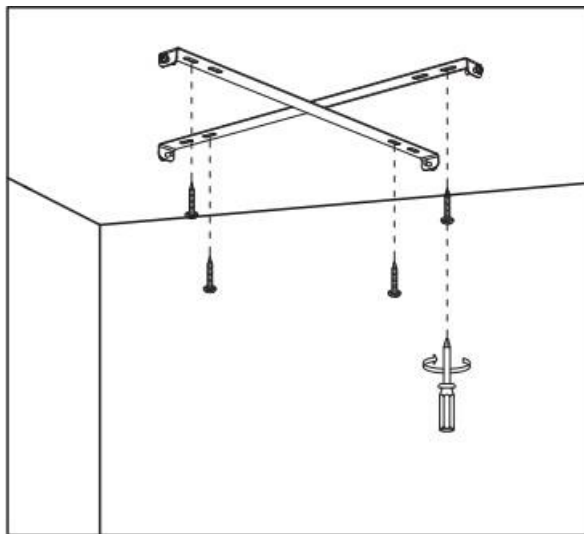
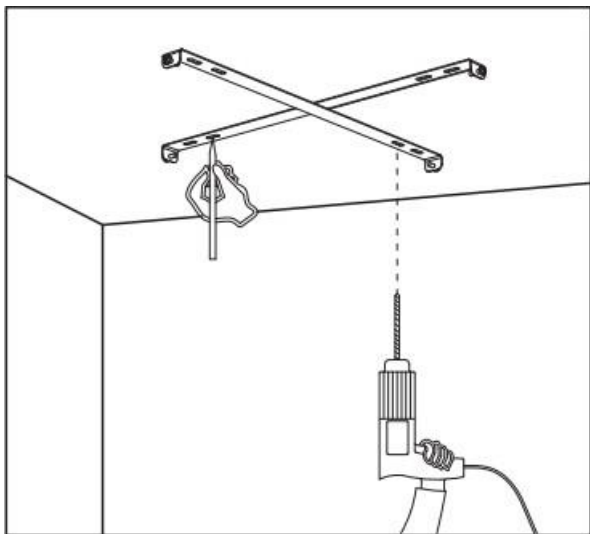
Die für die Installation erforderlichen Werkzeuge:

Inbusschlüssel (für), Schlitzschraubendreher, Kreuzschlitzschraubendreher, Teleskopleiter, Schlagbohrmaschine (für)

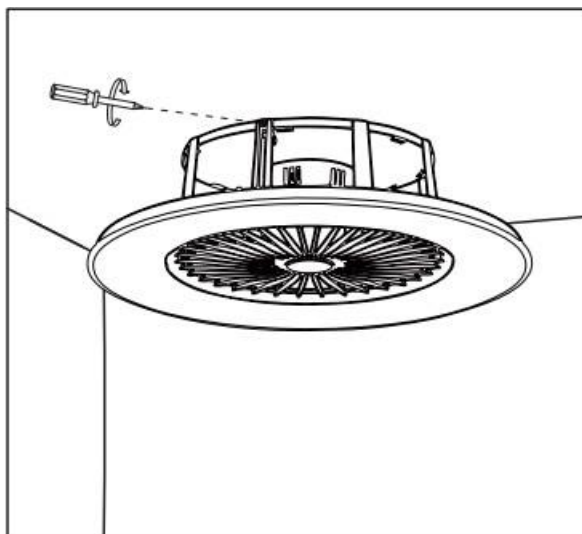
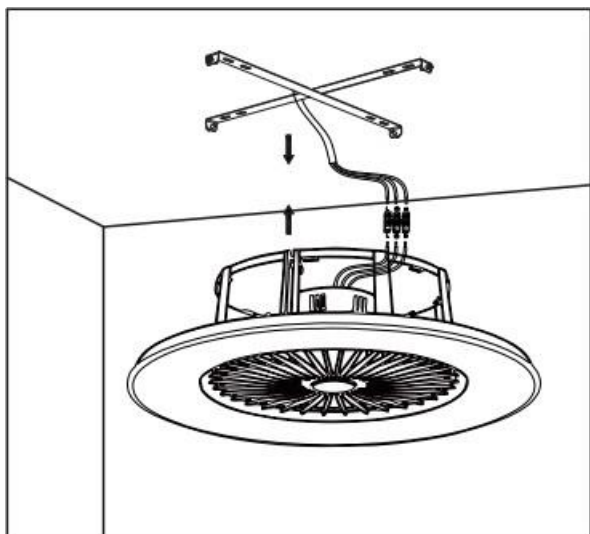


Einbau des Lüfters

Das unten abgebildete Ventilatormodell nur zur Veranschaulichung, die Installation selbst ist im Grunde für alle Modelle gleich. **Trennen Sie die Stromzufuhr in der Wohnung. Dadurch wird die Gefahr eines vermieden.**



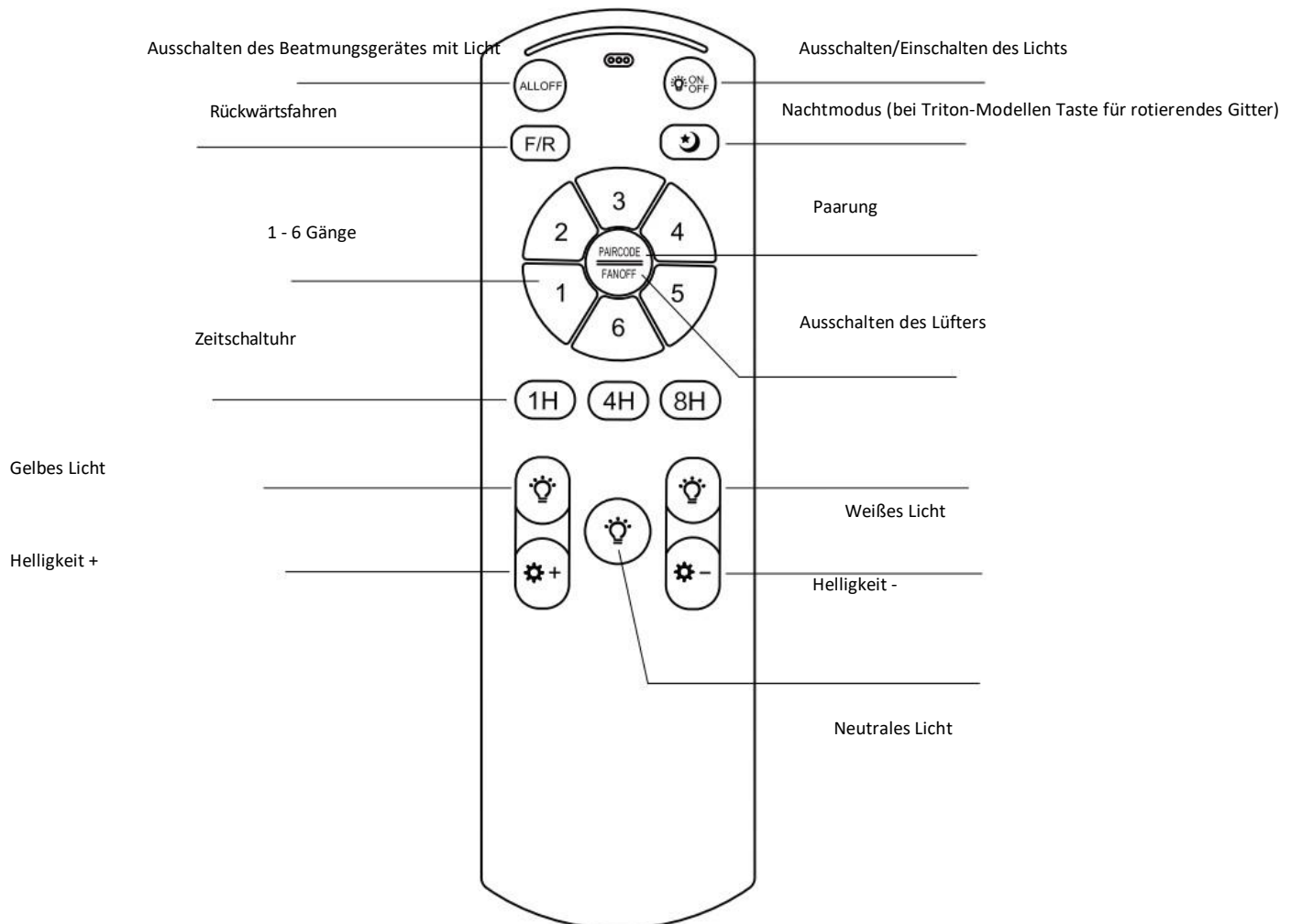
Befestigen Sie die mitgelieferte Halterung mit den Dübeln und Schrauben an einer geeigneten Stelle an der Decke oder Wand.



Schließen Sie die Drähte des Haushaltsstromkreises an die Klemmleiste des Deckenventilators an. Befestigen Sie das Ventilatorgehäuse mit den Schrauben an der verankerten Halterung. Achten Sie darauf, dass die Drähte eingeklemmt werden. Prüfen Sie ob alle Schrauben fest angezogen sind. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her. Der Ventilator ist nun betriebsbereit.



Fernsteuerung



Die Fernbedienung ist individuell mit dem Empfänger des Deckenventilators gekoppelt. Wenn der Deckenventilator nicht auf die Fernbedienung reagiert und die Batterie nicht leer ist, koppeln Sie die Fernbedienung wie folgt mit dem Empfänger. In diesem Fall ist die Kopplung erfolgt. Wenn der Signalton nicht ertönt, versuchen Sie den Vorgang einige Minuten später erneut, nachdem Sie das Gerät vom Stromnetz getrennt und wieder angeschlossen haben.



Wartung

Schalten Sie vor jeder Wartung das Gebläse aus und unterbrechen Sie die Stromversorgung (am besten durch Herausziehen des Steckers aus Haussicherungskasten). Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch.

WARNUNG:

- Tauchen Sie den Ventilator nicht in Wasser
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Chemikalien wie Reinigungsmittel, Alkohol, Verdünner oder Scheuermittel.
- Verhindern Sie, dass Wasser in das Gerät eindringt, insbesondere bei elektronischen Bauteilen. Es besteht die Gefahr eines oder einer Beschädigung des Geräts.

Reinigung und Wartung

- Durch den natürlichen Lauf des Ventilators lockern sich die Schrauben allmählich. Prüfen Sie mindestens zweimal im Jahr, ob sie fest angezogen sind.
- Reinigen Sie den Ventilator regelmäßig, um sein ursprüngliches Aussehen zu erhalten. Verwenden Sie zur Reinigung kein Wasser, da dies den Motor oder die Materialien, aus denen er besteht, oder sogar einen elektrischen Schlag verursachen kann.
- Verwenden Sie nur eine Bürste mit weichen Borsten oder ein Mikrofasertuch, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.

Hinweis: Wenn Sie die Wartungsanweisungen nicht befolgen, riskieren Sie den Verlust Ihres Garantieanspruchs.



Fehlersuche

Das Gebläse lässt sich nicht einschalten	Überprüfen Sie, dass die Sicherung der externen Stromleitung des Deckenventilators nicht durchgebrannt ist, dass der automatische Umschalter nicht ausgelöst wurde und dass der Strom nicht unterbrochen ist.
	Vergewissern Sie sich, dass die Spannung nicht wesentlich niedriger ist als die Nennspannung des Deckenventilators.
	Überprüfen Sie die interne Verdrahtung des Deckenventilators auf Wackelkontakte oder schlechte Kontakte.
Lärm	Vergewissern Sie sich vor dem Einbau, dass der Deckenventilator nicht stark beschädigt ist.
	Der neue Deckenventilator erlaubt eine 24-stündige Probezeit; verschwindet das meiste Geräusch des Deckenventilators.
	Es wird nicht empfohlen, das Gerät auf Holzdecken, Stahlkonstruktionen oder vorgefertigten Paneelen zu installieren, da dies den Schall verstärkt.
Das Licht ist defekt	Prüfen Sie, ob der Stecker der LED-Leuchte nicht lose ist.
	Überprüfen Sie, dass der Lichtschalter nicht beschädigt ist, dass das Kabelende nicht lose ist oder dass der Kontakt nicht beschädigt ist.
	Prüfen Sie, ob die Lichtquelle nicht durchgebrannt ist.
Der Ventilator schwingt	Prüfen Sie, ob die Halterung fest sitzt.
	Prüfen Sie, ob der Messerbolzen gesichert ist.
	Prüfen Sie, ob der in den Motor eingesetzte Messerbolzen gesichert ist.

Entsorgung



Dieses Produkt ist kein gewöhnlicher Abfall. Entsorgen Sie das Produkt über Ihr örtliches Recycling-System oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll. Die richtige Entsorgungsmethode trägt zum Schutz der Umwelt bei.

Konformitätserklärung

Produzent: Gavri s.r.o.

Modelle: Polaris, Vega, Triton, Callisto, Atria

Dieses Produkt wurde als konform mit den Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit und der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung sowie allen anderen relevanten Anforderungen der EU-Richtlinie erklärt. Die Konformitätserklärung wurde unter unserer Verantwortung ausgestellt und ist auf Anfrage erhältlich.

Informationen über die Beschwerde

Im Schadensfall sind die neuesten Informationen auf der Website des Händlers in dem betreffenden verfügbar.

Informationen über den Hersteller

Wenn Sie Fragen zu Ihrem neuen Produkt haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam.

Gavri s.r.o.

Slunečná 481/6, Brunn
63400

Tschechische Republik

obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Información de seguridad uso.....	15
Instalación del ventilador	16
Mando a distancia	17
Mantenimiento.....	18
Solución de problemas	19

El manual es adecuado para los siguientes modelos de ventiladores de techo: Polaris, Vega, Callisto, Atria, Triton. Parámetros sujetos cambios. Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso, errores tipográficos reservados. Visite el sitio web del fabricante para obtener la última versión del manual. La versión original del manual está en checo, ésta es sólo una traducción.

Versión: 12_2024_ES



Información de seguridad uso

Estructuras de montaje:

- Tensión de entrada de este producto: 220V-240V/50Hz
- El ventilador de techo debe instalarse en un techo sólido y la ubicación del ventilador de techo debe poder soportar un peso superior a 60 KG.
- Fije la placa de montaje del ventilador directamente a la estructura del edificio para evitar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No instale el ventilador en un .

Precauciones de manipulación:

- Si encuentra algún defecto en el producto, póngase en contacto con el fabricante antes de la instalación.
- que el ventilador esté bien sujeto al techo y compruebe y vuelva a apretar todos los tornillos según sea necesario antes de ponerlo en funcionamiento.

Seguridad eléctrica:

- **Desconecte la corriente antes de reparar o instalar el ventilador de techo.**
- Desconecte el disyuntor que suministra corriente al ventilador para evitar descargas .
- Asegúrese de que el ventilador, la placa de montaje y la luz están conectados a tierra.
- Aísle suficientemente todas las uniones soldadas.
- Compruebe que todas las conexiones eléctricas estén bien sujetas y guarde todos los cables de forma ordenada.

Control y compatibilidad:

- No utilice el ventilador con interruptores de pared, mandos a distancia o controles de estado sólido no homologados.
- No conecte el ventilador de techo a un regulador o regulador de intensidad.

Instalación y mantenimiento:

- Respete siempre las precauciones básicas de seguridad cuando utilice aparatos eléctricos.
- Lea detenidamente las instrucciones antes de iniciar la instalación y guárdelas.
- Fije el ventilador directamente a la estructura del edificio utilizando únicamente los accesorios suministrados.
- Antes de la instalación, desconecte la alimentación apagando los disyuntores de la caja de salida y del interruptor de pared.
- No doble el sistema de montaje de las aspas cuando instale, equilibre o limpie el ventilador.
- No introduzca nunca extraños entre las aspas giratorias del ventilador.
- Utilice únicamente los reguladores de velocidad originales suministrados con el ventilador.
- La instalación sólo debe ser realizada por un electricista o una persona con conocimientos de cableado eléctrico.

Uso por niños y personas con capacidad reducida:

- **Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, sean supervisados o instruidos sobre su uso seguro.**
- **Los niños no deben con el aparato.**
- **La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean menores de 8 años y estén supervisados.**
- **Se requiere una estrecha supervisión cuando cualquier aparato es utilizado por niños o cerca de ellos.**

Baterías:

- Si el mando a distancia no funciona, compruebe que las pilas están en la posición correcta y completamente cargadas.
- Si la pila está baja, afectará a la sensibilidad del transmisor y debilitará la recepción de la señal. Si las pilas están bajas, deben sustituirse.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga la pila.
- Conecte correctamente el cable de tierra, de lo contrario las luces pueden atenuarse o parpadear.

Al instalar el ventilador, asegúrese de que la cubierta del ventilador de techo no presiona contra la antena (u otro cable), ya que podría dañar el cable y provocar un cortocircuito.

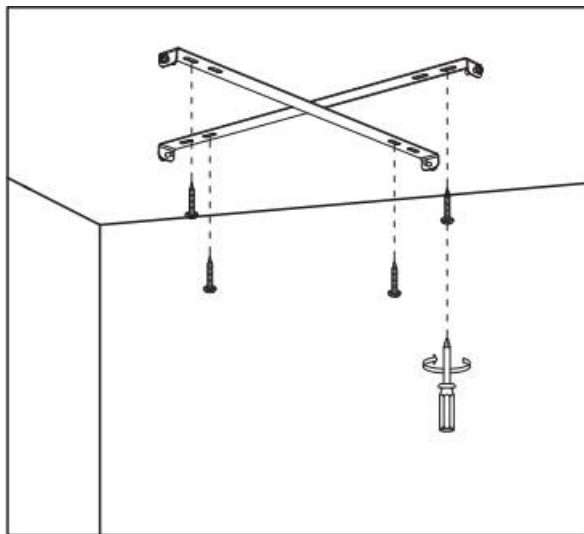
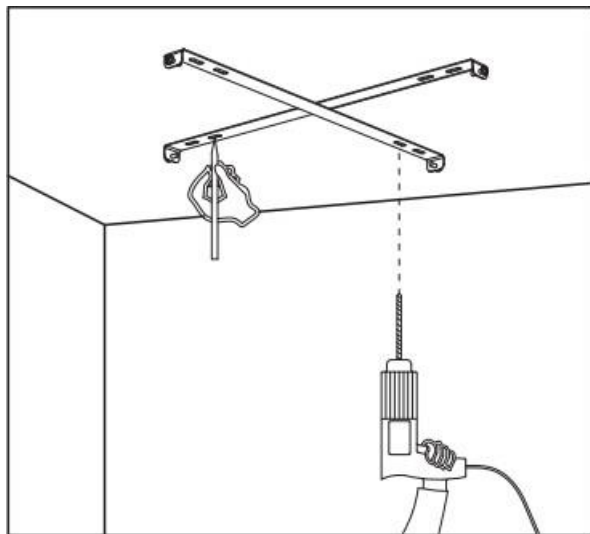
Las herramientas necesarias para la instalación:

Llave Allen (para montaje), destornillador plano, destornillador Phillips, escalera telescópica, taladro de impacto (para montaje)

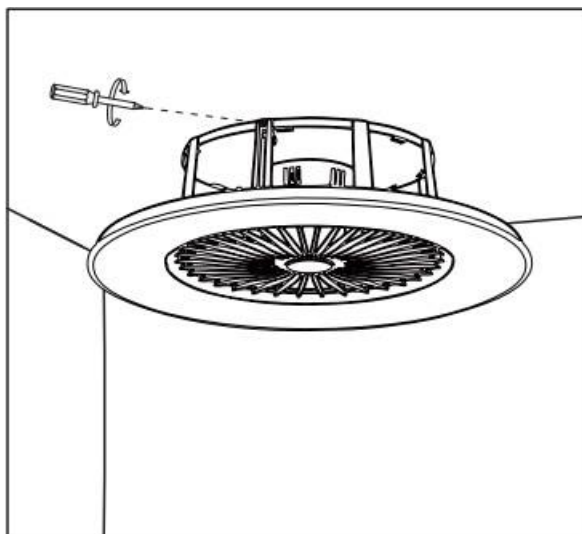
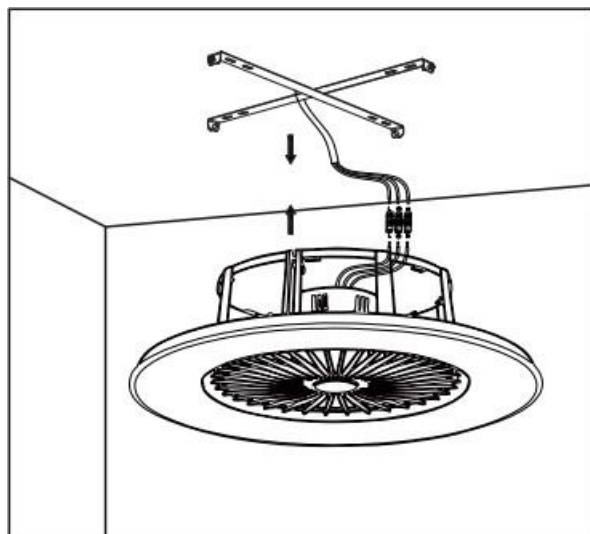


Instalación del

El modelo de ventilador que se muestra a continuación sólo tiene ilustrativos, la instalación en sí es básicamente la misma para todos los modelos.
Desconecte el suministro eléctrico de la . Esto evitará el riesgo de descarga .



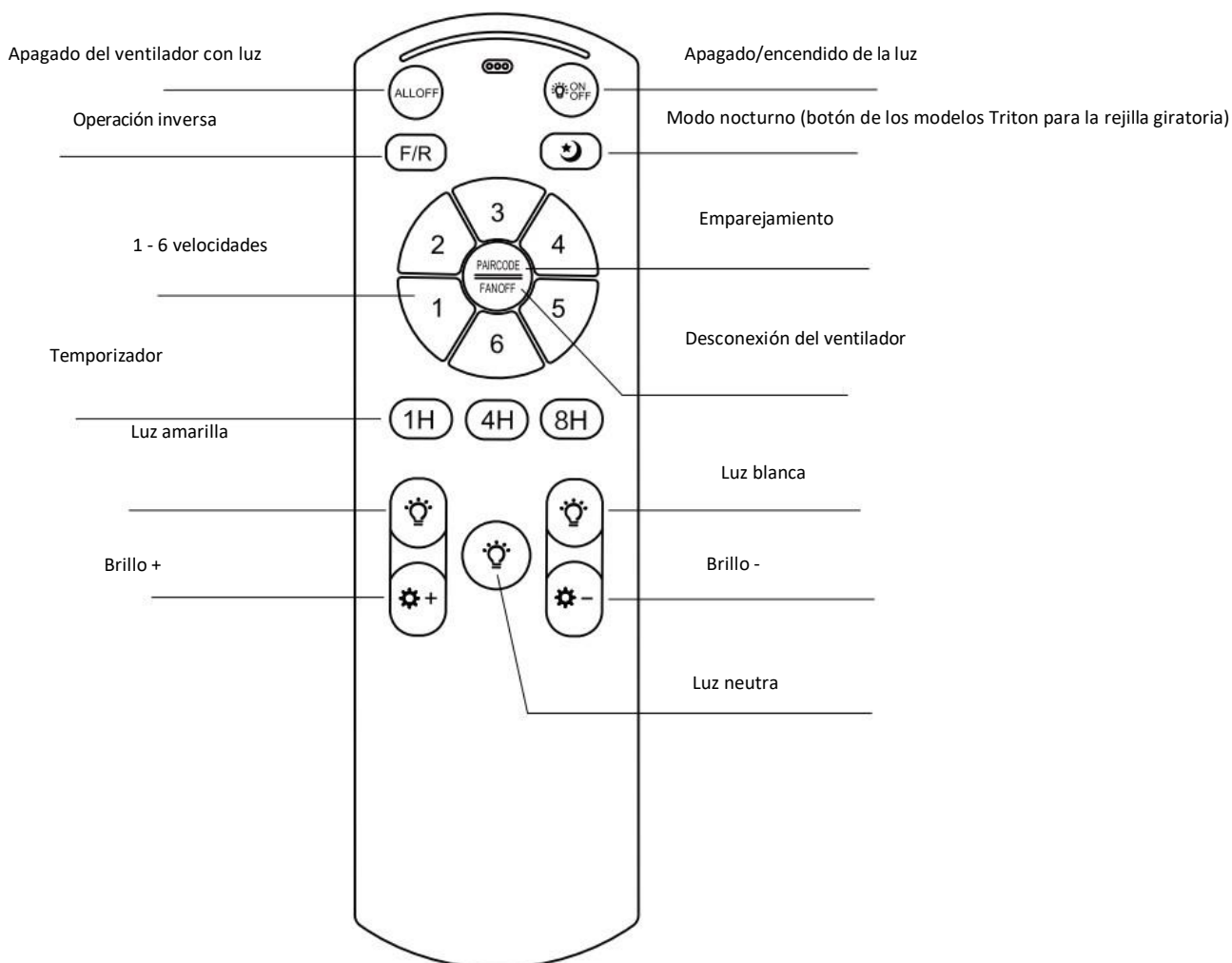
Fije el soporte de montaje suministrado en un lugar adecuado del techo o la pared utilizando los tacos y tornillos suministrados.



Conecte los cables del circuito doméstico al bloque de terminales del ventilador de techo. Utilice los tornillos para fijar el cuerpo del ventilador al soporte anclado. Asegúrese de que los cables no queden pinzados de ninguna manera. Compruebe que todos los tornillos estén bien apretados. Restablezca el suministro eléctrico. El ventilador está listo para su uso.



Mando a distancia



El mando a distancia se empareja individualmente con el receptor del ventilador de techo. Si el ventilador de techo no responde al mando a distancia y la pila no está agotada, empareje el mando a distancia con el receptor de la siguiente manera. En este caso, el emparejamiento se ha producido. Si no suena el pitido, vuelva a intentar esta operación dentro de unos minutos después de desconectar y volver a conectar la alimentación.



Mantenimiento

Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, apague el ventilador y desconecte la fuente de alimentación (idealmente desenchufándola de la caja de fusibles doméstica). Limpie la superficie de la unidad con un paño suave y húmedo.

ADVERTENCIA:

- No sumerja el ventilador en agua
- No utilice productos químicos como detergentes, alcohol, diluyentes o abrasivos para la limpieza.
- Evite que entre agua en el aparato, especialmente en los componentes electrónicos. Existe riesgo de descarga o de daños en el aparato.

Limpieza y mantenimiento

- El funcionamiento natural del ventilador hace que los tornillos se aflojen gradualmente. Compruebe su apriete al menos dos veces al año.
- Limpie el ventilador con regularidad para mantener su aspecto original. No utilice agua para la limpieza, ya que podría el motor o los materiales de los que está compuesto, o incluso provocar una descarga eléctrica.
- Utilice únicamente un cepillo de cerdas suaves o un paño de microfibra para evitar rayar la superficie.

Nota: si no se siguen las instrucciones de mantenimiento, se corre el riesgo de perder la garantía.



Solución de problemas

El ventilador no se enciende	Compruebe que el fusible de la línea de alimentación externa del ventilador de techo no esté fundido, que el interruptor de transferencia automática no esté disparado y que la alimentación no esté interrumpida.
	Compruebe que la tensión no sea muy inferior a la tensión nominal del ventilador de techo.
	Compruebe si el cableado interno del ventilador de techo está suelto o tiene un mal contacto.
Ruido	Asegúrese de que el ventilador de techo no esté muy dañado antes de la instalación.
	El nuevo ventilador de techo permite un periodo de prueba de 24 horas; , la mayor parte del ruido del ventilador desaparece.
	No se recomienda instalarlo en techos de madera, estructuras de acero o paneles prefabricados, ya que amplificaría el sonido.
La luz está defectuosa	Compruebe que el conector de la luz LED no está suelto.
	Compruebe que el interruptor de la luz no esté dañado, que el extremo del cable no esté suelto o que el contacto no esté dañado.
	Compruebe que la fuente de luz no está quemada.
El ventilador se balancea	Compruebe que el soporte de montaje está bien sujeto
	Compruebe que el perno de la cuchilla está asegurado
	Compruebe que el perno de la cuchilla insertado en el motor está asegurado

Eliminación



Este producto no es un residuo ordinario. Para deshacerse del producto, utilice el sistema de reciclaje local o póngase en contacto con el distribuidor al comprar el producto. No deseche el producto con la basura doméstica normal. Utilizar el método de eliminación correcto ayudará a proteger el medio ambiente.

Declaración de conformidad

Productor: Gavri s.r.o.

Modelos: Polaris, Vega, Tritón, Calisto, Atria

Se ha declarado que este producto cumple los requisitos y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética y la Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión y todos los demás requisitos pertinentes de la Directiva de la UE. La Declaración de Conformidad ha sido emitida bajo nuestra responsabilidad y está disponible bajo petición.

Información sobre la denuncia

En caso de siniestro, la información más reciente está disponible en el sitio web del concesionario del en cuestión.

Información sobre el fabricante

Si tiene alguna pregunta sobre su nuevo producto, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente.

Gavri s.r.o.

Slunečná 481/6, Brno

63400

República Checa

obchod@gavri.cz

info@noaton.de



Informations de sécurité utilisation	21
Installation du ventilateur	22
Télécommande.....	23
Entretien	24
Dépannage	25

Ce manuel est adapté aux modèles de ventilateurs de plafond suivants : Polaris, Vega, Callisto, Atria, Triton. Les paramètres peuvent être modifiés. La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis, sous réserve d'erreurs typographiques. Veuillez consulter le site web du fabricant pour obtenir la dernière version du manuel. La version originale du manuel est en tchèque, il s'agit uniquement d'une traduction.

Version : 12_2024_FR



Informations de sécurité utilisation

Structures de montage :

- Tension d'entrée de ce produit : 220V-240V/50Hz
- Le ventilateur de plafond doit être installé sur un plafond solide et l'emplacement du ventilateur de plafond doit pouvoir supporter un poids supérieur à 60 KG.
- Fixez la plaque de montage du ventilateur directement à la structure du bâtiment afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
- Ne pas installer le ventilateur dans un .

Précautions de manipulation :

- Si vous constatez des défauts dans le produit, contactez le fabricant avant l'installation.
- Assurez-vous le ventilateur est solidement fixé au plafond et vérifiez et resserrez toutes les vis si nécessaire avant de le mettre en marche.

Sécurité électrique :

- **Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien ou à l'installation du ventilateur de plafond .**
- Coupez le disjoncteur qui alimente le ventilateur afin d'éviter tout risque d' .
- Assurez-vous que le ventilateur, la plaque de montage et la lampe sont mis à la terre.
- Isoler suffisamment toutes les soudures.
- Vérifiez que toutes les connexions électriques sont sûres et rangez tous les câbles.

Contrôle et compatibilité :

- Ne pas faire fonctionner le ventilateur avec des interrupteurs muraux, des télécommandes ou des commandes à semi-conducteurs non approuvés.
- Ne pas raccorder le ventilateur de plafond à un variateur ou à un contrôleur.

Installation et entretien :

- Respectez toujours les mesures de sécurité de base lors de l'utilisation d'appareils électriques.
- Lisez attentivement les instructions avant de commencer l'installation et conservez-les.
- Fixer le ventilateur directement à la structure du bâtiment en utilisant uniquement les accessoires fournis.
- Avant l'installation, coupez l'alimentation en éteignant les disjoncteurs de la boîte de sortie et de l'interrupteur mural.
- Ne pliez pas le système de fixation des pales lors de l'installation, de l'équilibrage ou du nettoyage du ventilateur.
- N'insérez jamais d'objets étrangers entre les pales du ventilateur en rotation.
- N'utilisez que les variateurs de vitesse d'origine fournis avec le ventilateur.
- L'installation ne doit être effectuée que par un électricien ou une personne ayant des connaissances en matière de câblage électrique.

Utilisation par des enfants et des personnes à capacité réduite :

- **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité.**
- **Les enfants ne doivent pas avec l'appareil.**
- **Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont moins de 8 ans et qu'ils sont surveillés.**
- **Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.**

Piles :

- Si la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez que les piles sont correctement positionnées et complètement chargées.
- Si la pile est faible, elle affecte la sensibilité de l'émetteur et affaiblit la réception du signal. Si les piles sont faibles, elles doivent être remplacées.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période, retirez la pile.
- Connectez correctement le fil de terre, sinon les lumières risquent de s'affaiblir ou de scintiller.

Lors de l'installation du ventilateur, veillez à ce que le couvercle du ventilateur de plafond n'appuie pas sur l'antenne (ou un autre fil), ce qui pourrait endommager le fil et provoquer un court-circuit.

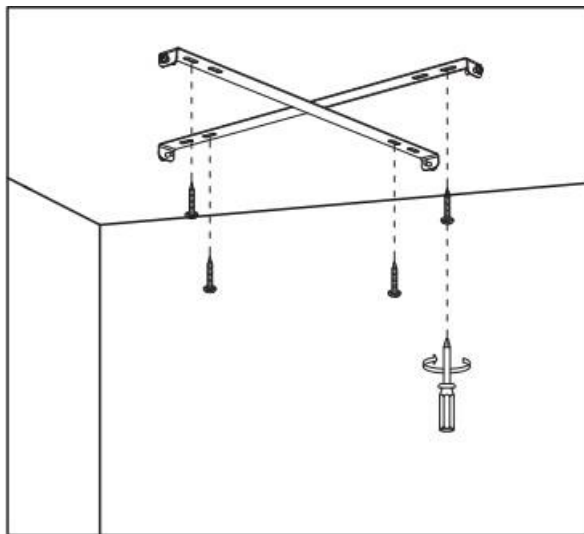
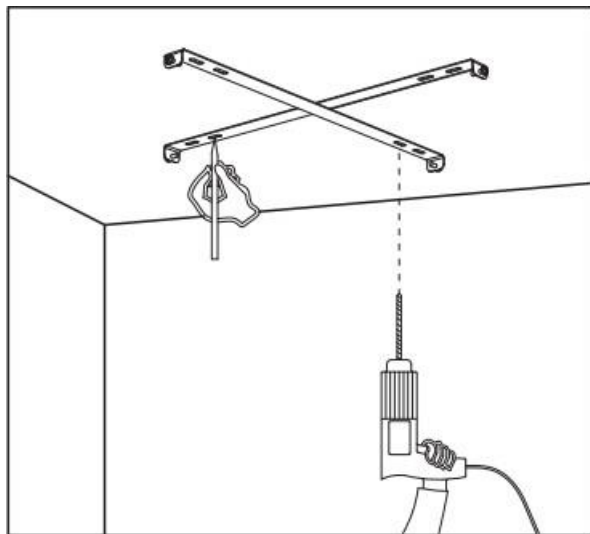
Les outils nécessaires à l'installation :

Clé Allen (pour le montage sur), tournevis plat, tournevis cruciforme, échelle télescopique, perceuse à percussion (pour le montage sur)

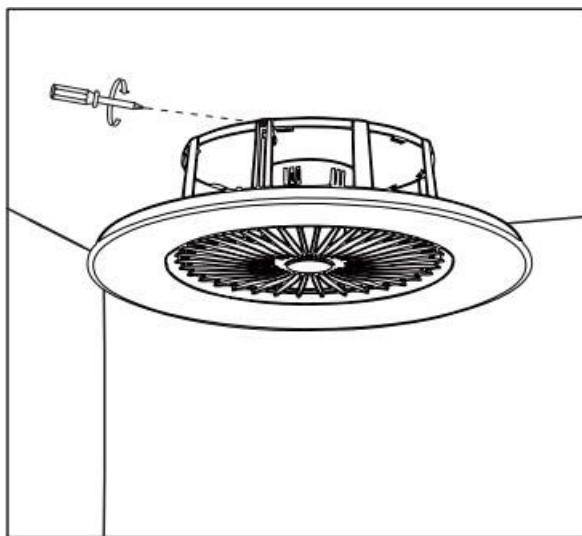
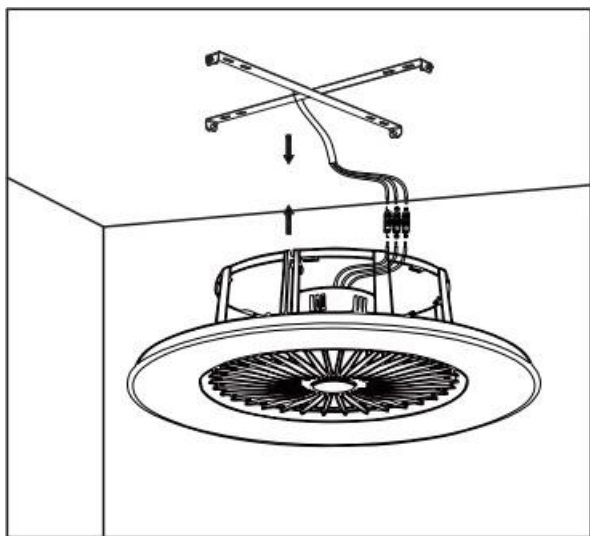


Installation du

Le modèle de ventilateur ci-dessous n'est présenté qu'à d'illustration, l'installation elle-même est fondamentalement la même pour tous les modèles. **Débranchez l'alimentation électrique de la maison. Vous éviterez ainsi tout risque d'.**



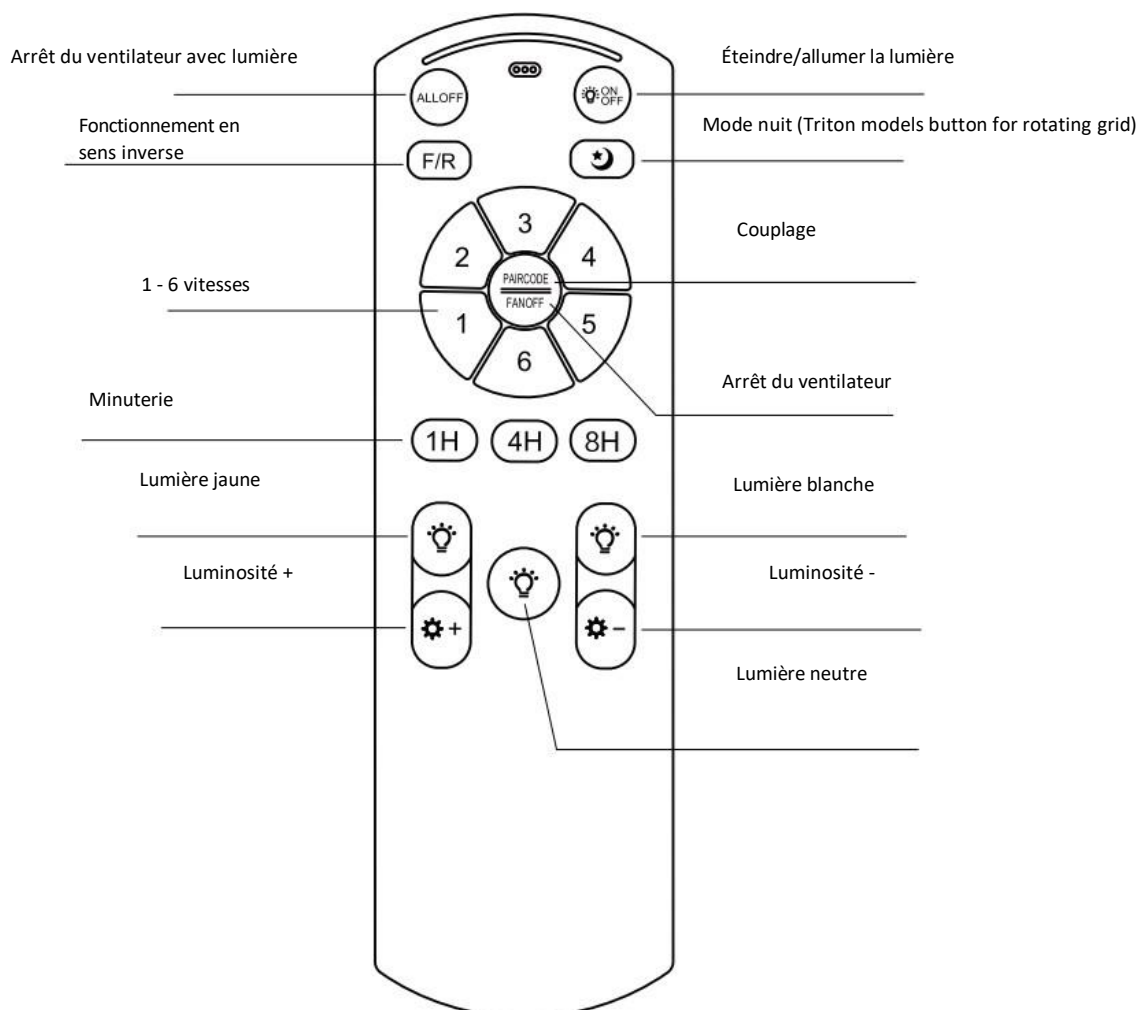
Fixez le support de montage fourni à un endroit approprié du plafond ou du mur à l'aide des chevilles et des vis fournies.



Connectez les fils du circuit domestique au bornier du ventilateur de plafond. Utilisez les vis pour fixer le corps du ventilateur au support ancré. Veillez à ce que les fils ne soient pas pincés de quelque manière que ce soit. Vérifiez toutes les vis sont bien serrées. Rétablissez l'alimentation électrique. Le ventilateur est prêt à fonctionner.



Télécommande



La télécommande est appariée individuellement au récepteur du ventilateur de plafond. Si le ventilateur de plafond ne répond pas à la télécommande et que la pile n'est pas déchargée, appairez la télécommande au récepteur comme suit. Dans ce cas, l'appairage a eu lieu. Si le signal sonore ne retentit pas, réessayez l'opération quelques minutes plus tard, après avoir débranché et rebranché l'alimentation.



Maintenance

Avant toute opération d'entretien, éteignez le ventilateur et coupez l'alimentation électrique (de préférence en la débranchant au niveau de la boîte à fusibles domestique). Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

AVERTISSEMENT :

- Ne pas immerger le ventilateur dans l'eau
- Ne pas utiliser de produits chimiques tels que des détergents, de l'alcool, des diluants ou des abrasifs pour le nettoyage.
- éviter que de l'eau ne pénètre dans l'appareil, en particulier sur les composants électroniques. Il existe un risque d'ou de détérioration de l'appareil.

Nettoyage et entretien

- Le fonctionnement naturel du ventilateur entraîne un desserrage progressif des vis. Vérifiez leur serrage au moins deux fois par an.
- Nettoyez régulièrement le ventilateur pour lui conserver son aspect d'origine. N'utilisez pas d'eau pour le nettoyage, car elle pourrait le moteur ou les matériaux qui le composent, voire provoquer une électrocution.
- Utilisez uniquement une brosse à poils doux ou un chiffon en microfibres pour éviter de rayer la surface.

Remarque : le non-respect des instructions d'entretien vous fait courir le risque de perdre votre droit à la garantie.



Dépannage

Le ventilateur ne s'allume pas	Vérifiez que le fusible de la ligne d'alimentation externe du ventilateur de plafond n'est pas grillé, que le commutateur de transfert automatique n'est pas déclenché et que l'alimentation n'est pas interrompue.
	Vérifiez que la tension n'est pas sensiblement inférieure à la tension nominale du ventilateur de plafond.
	Vérifiez que le câblage interne du ventilateur de plafond n'est pas desserré ou qu'il n'y a pas de mauvais contact.
Bruit	Assurez-vous que le ventilateur de plafond n'est pas gravement endommagé avant de l'installer.
	Le nouveau ventilateur de plafond permet une période d'essai de 24 heures ; après cette période, la plupart des bruits du ventilateur de plafond disparaissent.
	Il n'est pas recommandé de l'installer sur des plafonds en bois, des structures en acier ou des panneaux préfabriqués, car cela amplifie le son.
La lampe est défectueuse	Vérifier que le connecteur de la lampe LED n'est pas desserré.
	Vérifiez que l'interrupteur n'est pas endommagé, que l'extrémité du fil n'est pas desserrée ou que le contact n'est pas endommagé.
	Vérifier que la source lumineuse n'est pas grillée.
Le ventilateur oscille	Vérifier que le support de montage est bien fixé
	Vérifier que le boulon de la lame est bien fixé
	Vérifier que le boulon de la lame inséré dans le moteur est bien fixé.

Élimination



Ce produit n'est pas un déchet ordinaire. Pour le mettre au rebut, utilisez le système de recyclage local ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers ordinaires. L'utilisation d'une méthode d'élimination correcte contribuera à la protection de l'environnement.

Déclaration de conformité

Producteur : Gavri s.r.o.

Modèles : Polaris, Vega, Triton, Callisto, Atria

Ce produit a été déclaré conforme aux exigences et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique et de la directive 2014/35/UE sur la basse tension, ainsi qu'à toutes les autres exigences pertinentes de la directive de l'UE. La déclaration de conformité a été émise sous notre responsabilité et est disponible sur demande.

Informations sur la plainte

En cas de réclamation, les dernières informations sont disponibles sur le site web du concessionnaire dans le concerné.

Informations sur le fabricant

Si vous avez des questions concernant votre nouveau produit, veuillez contacter notre équipe d'assistance à la clientèle.

Gavri s.r.o.

Slunečná 481/6, Brno
63400
République tchèque

obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Informazioni sulla sicurezza d'uso27

Installazione del ventilatore28

Telecomando.....29

Manutenzione30

Risoluzione dei problemi31

Il manuale è adatto ai seguenti modelli di ventilatori da soffitto: Polaris, Vega, Callisto, Atria, Triton. Parametri soggetti a modifiche. Il design e le specifiche sono soggetti modifiche senza preavviso, con riserva di errori tipografici. Per la versione più recente del manuale, visitare il sito web del produttore. La versione originale del manuale è in ceco, questa è solo una traduzione.

Versione: 12_2024_IT



Informazioni di sicurezza sull'uso

Strutture di montaggio:

- Tensione di ingresso del prodotto: 220V-240V/50Hz
- Il ventilatore a soffitto deve essere installato su un soffitto solido e la posizione del ventilatore a soffitto deve essere in grado di sostenere un peso superiore a 60 KG.
- Fissare la piastra di montaggio del ventilatore direttamente alla struttura dell'edificio per evitare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Non installare il ventilatore in un .

Precauzioni per la manipolazione:

- Se si riscontrano difetti del prodotto, contattare il produttore prima dell'installazione.
- il ventilatore sia fissato saldamente al soffitto e controllare e serrare tutte le viti, se necessario, prima di iniziare il funzionamento.

Sicurezza elettrica:

- **Spegnere l'alimentazione prima di eseguire la manutenzione o l'installazione del ventilatore a soffitto.**
- Spegnere l'interruttore automatico che alimenta il ventilatore per evitare scosse .
- Assicurarsi che il ventilatore, la piastra di montaggio e la luce siano collegati a terra.
- Isolare sufficientemente tutti i giunti saldati.
- Verificare che tutti i collegamenti elettrici siano sicuri e riporre ordinatamente tutti i cavi.

Controllo e compatibilità:

- Non utilizzare il ventilatore con interruttori a parete, telecomandi o comandi a stato solido non approvati.
- Non collegare il ventilatore a soffitto a un dimmer o a un controller.

Installazione e manutenzione:

- Osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base quando si utilizzano apparecchi elettrici.
- Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione e conservarle.
- Fissare il ventilatore direttamente alla struttura dell'edificio utilizzando solo gli accessori in dotazione.
- Prima dell'installazione, scollegare l'alimentazione disattivando gli interruttori della presa di corrente e dell'interruttore a parete.
- Non piegare il sistema di montaggio delle pale durante l'installazione, il bilanciamento o la pulizia del ventilatore.
- Non inserire mai oggetti estranei tra le pale del ventilatore in rotazione.
- Utilizzare solo i regolatori di velocità originali forniti con il ventilatore.
- L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista o da una persona esperta di cablaggi elettrici.

Utilizzo da parte di bambini e persone con capacità ridotta:

- **Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, siano sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro.**
- **I bambini non devono con l'apparecchio.**
- **La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano meno di 8 anni e non siano sorvegliati.**
- **È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato da o in prossimità di bambini.**

Batterie:

- Se il telecomando non funziona, verificare che le batterie siano nella posizione corretta e completamente cariche.
- Se la batteria è scarica, la sensibilità del trasmettitore ne risente e la ricezione del segnale si indebolisce. Se le batterie sono scariche, devono essere sostituite.
- Se non si utilizza il telecomando per molto tempo, rimuovere la batteria.
- Collegare correttamente il filo di terra, altrimenti le luci potrebbero attenuarsi o sfarfallare.

Quando si installa il ventilatore, assicurarsi che il coperchio del ventilatore a soffitto non preme contro l'antenna (o altri fili), che potrebbe danneggiare il filo e causare un cortocircuito.

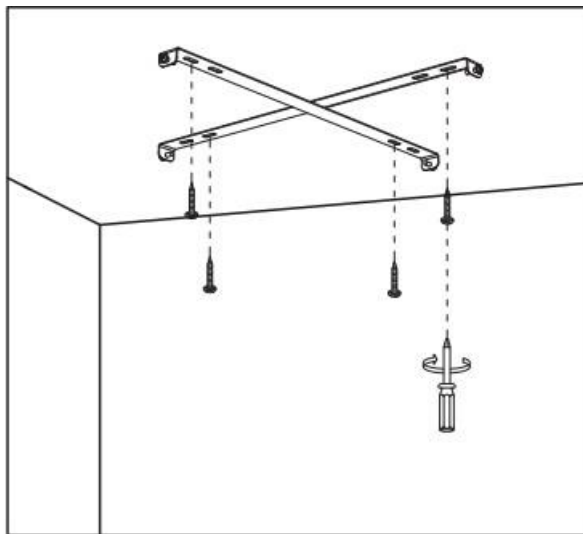
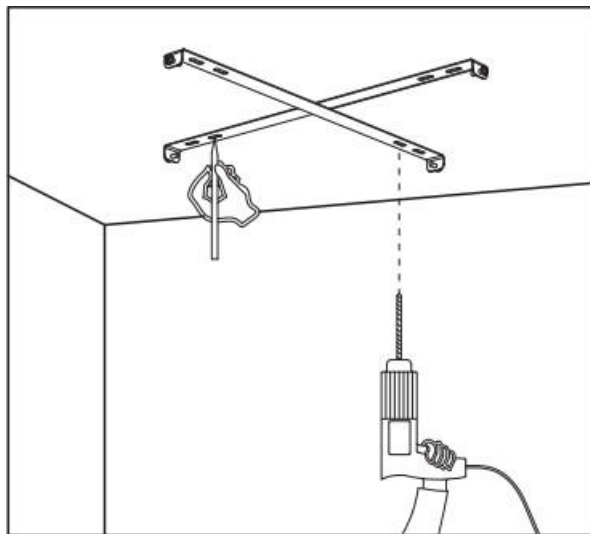
Gli strumenti necessari per l'installazione:

Chiave a brugola (per il montaggio), cacciavite a testa piatta, cacciavite Phillips, scala telescopica, trapano a percussione (per il montaggio su)

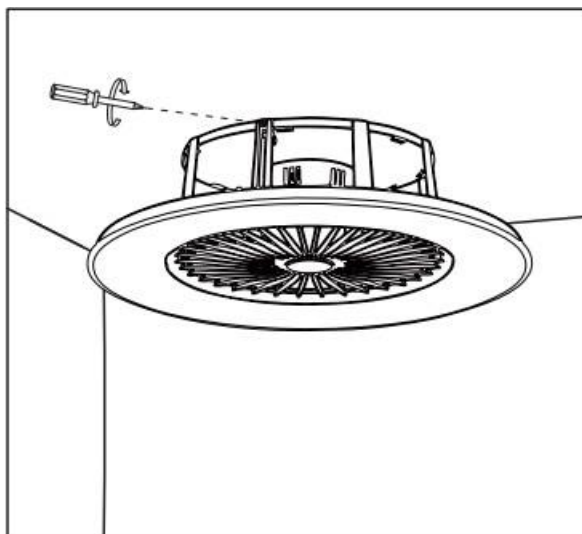
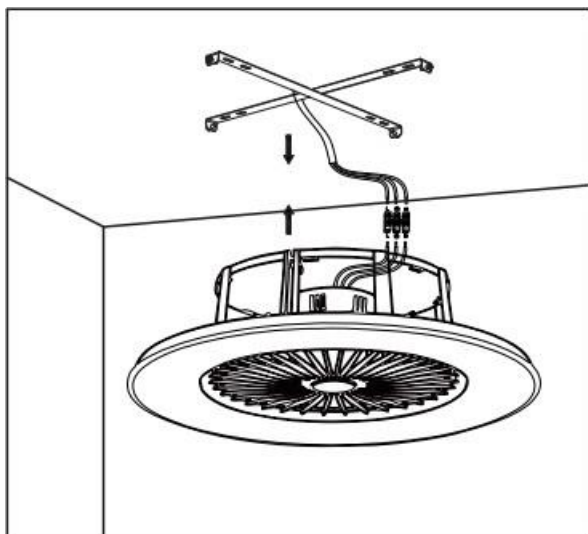


Installazione del

Il modello di ventilatore sotto riportato è solo a illustrativo, l'installazione è fondamentalmente la stessa per tutti i modelli.
Scollegare l'alimentazione elettrica dell'abitazione. In questo modo si evita il rischio di scosse .



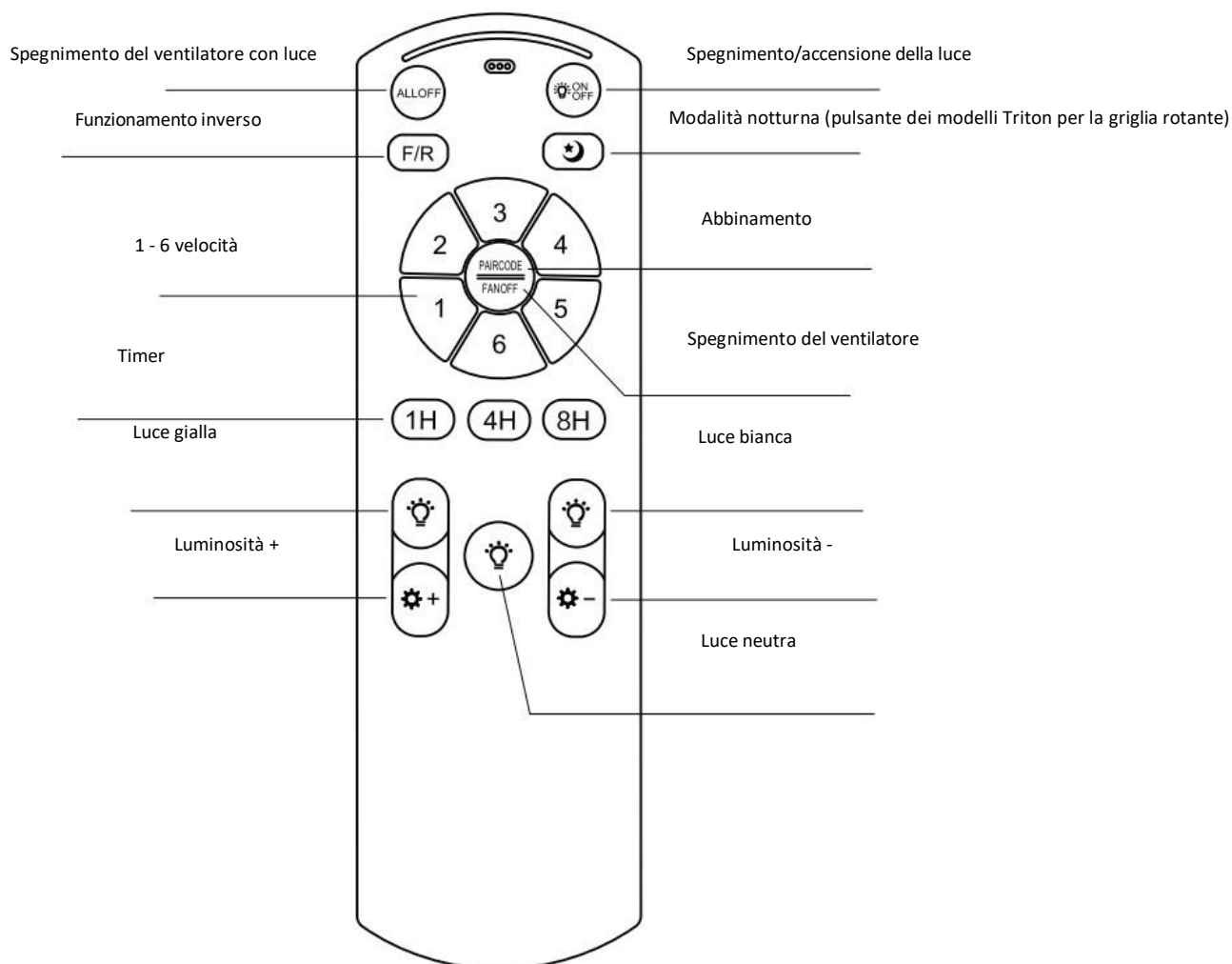
Fissare la staffa di montaggio in dotazione in un punto adeguato del soffitto o della parete utilizzando i tasselli e le viti in dotazione.



Collegare i fili del circuito domestico alla morsettiera del ventilatore da soffitto. Utilizzare le viti per fissare il corpo del ventilatore alla staffa di ancoraggio. Assicurarsi che i fili non siano schiacciati in alcun modo. Verificare tutte le viti siano ben serrate. Ripristinare l'alimentazione. Il ventilatore è pronto per l'uso.



Telecomando



Il telecomando è accoppiato singolarmente al ricevitore del ventilatore a soffitto. Se il ventilatore a soffitto non risponde al telecomando e la batteria non è scarica, accoppiare il telecomando al ricevitore come segue. In questo caso, l'accoppiamento è avvenuto. Se il segnale acustico non viene emesso, riprovare l'operazione tra qualche minuto dopo aver scollegato e ricollegato l'alimentazione.



Manutenzione

Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, spegnere il ventilatore e scollegare l'alimentazione (possibilmente staccando la spina scatola dei fusibili domestici). Pulire la superficie dell'unità con un panno morbido e umido.

ATTENZIONE:

- Non immergere il ventilatore in acqua
- Non utilizzare prodotti chimici come detergenti, alcol, diluenti o abrasivi per la pulizia.
- evitare che l'acqua penetri nel dispositivo, soprattutto sui componenti elettronici. Si corre il rischio di scosse o di danni allo strumento.

Pulizia e manutenzione

- Il naturale funzionamento del ventilatore fa sì che le viti si allentino gradualmente. Controllare il loro serraggio almeno due volte l'anno.
- Pulire regolarmente il ventilatore per mantenerne l'aspetto originale. Non utilizzare acqua per la pulizia, poiché potrebbe il motore o i materiali di cui è composto, o addirittura causare scosse elettriche.
- Utilizzare solo una spazzola a setole morbide o un panno in microfibra per evitare di graffiare la superficie.

Nota: la mancata osservanza delle istruzioni di manutenzione comporta il rischio di perdere il diritto alla garanzia.



Risoluzione dei problemi

Il ventilatore non si accende	Verificare che il fusibile sulla linea di alimentazione esterna del ventilatore a soffitto non sia bruciato, che l'interruttore automatico di trasferimento non sia scattato e che l'alimentazione non sia interrotta.
	Verificare che la tensione non sia significativamente inferiore alla tensione nominale del ventilatore da soffitto.
	Controllare il cablaggio interno del ventilatore a soffitto per verificare che non vi siano contatti allentati o difettosi.
Rumore	Prima dell'installazione, accertarsi che il ventilatore a soffitto non sia gravemente danneggiato.
	Il nuovo ventilatore a soffitto consente un periodo di prova di 24 ore, al termine del la maggior parte del rumore del ventilatore a soffitto scompare.
	Si sconsiglia l'installazione su soffitti in legno, strutture in acciaio o pannelli prefabbricati per non amplificare il suono.
La luce è difettosa	Verificare che il connettore della luce LED non sia allentato.
	Verificare che l'interruttore non sia danneggiato, che l'estremità del filo non sia allentata o che il contatto non sia danneggiato.
	Verificare che la sorgente luminosa non sia bruciata
Il ventilatore oscilla	Verificare che la staffa di montaggio sia ben fissata
	Controllare che il bullone della lama sia fissato
	Verificare che il bullone della lama inserito nel motore sia fissato.

Smaltimento



Questo prodotto non è un rifiuto ordinario. Per smaltire il prodotto, utilizzare il sistema di riciclaggio locale o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici. L'utilizzo di un metodo di smaltimento corretto contribuisce a proteggere l'ambiente.

Dichiarazione di conformità

Produttore: Gavri s.r.o.

Modelli: Polaris, Vega, Triton, Callisto, Atria

Questo prodotto è stato dichiarato conforme ai requisiti e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica e della Direttiva 2014/35/UE sulla bassa tensione e a tutti gli altri requisiti pertinenti della Direttiva UE. La dichiarazione di conformità è stata rilasciata sotto la nostra responsabilità ed è disponibile su richiesta.

Informazioni sul reclamo

In caso di reclamo, le informazioni più recenti sono disponibili sul sito web del concessionario nel interessato.

Informazioni sul produttore

Se avete domande sul nuovo prodotto, contattate il nostro team di assistenza clienti.

Gavri s.r.o.

Slunečná 481/6, Brno

63400

Repubblica Ceca

obchod@gavri.cz

info@noaton.de



Veiligheidsinformatie gebruik	33
Installatie van de ventilator	34
Afstandsbediening	35
Onderhoud	36
Problemen oplossen.....	37

De handleiding is geschikt voor de volgende plafondventilatormodellen - Polaris, Vega, Callisto, Atria, Triton. Parameters onderhevig aan verandering. Ontwerp en specificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd, typefouten voorbehouden. Ga naar de website van de fabrikant voor de nieuwste versie van de handleiding. De originele versie van de handleiding is in het Tsjechisch, dit is slechts een vertaling.

Versie: 12_2024_NL



Veiligheidsinformatie gebruik

Bevestigingsstructuren:

- Ingangsspanning van dit product: 220V-240V/50Hz
- De plafondventilator moet worden geïnstalleerd op een stevig plafond en de locatie van de plafondventilator moet een gewicht van meer dan 60 kg kunnen dragen.
- Bevestig de montageplaat van de ventilator rechtstreeks aan de constructie van het gebouw om brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te voorkomen.
- Installeer de ventilator niet in een .

Voorzorgsmaatregelen bij het hanteren:

- Neem contact op met de fabrikant voordat u het product installeert als u gebreken vaststelt.
- Zorg ervoor de ventilator stevig aan het plafond is bevestigd en controleer alle schroeven en draai ze indien nodig opnieuw aan voordat u de ventilator in werking stelt.

Elektrische veiligheid:

- **Schakel de stroom uit voordat u de plafondventilator onderhoudt of installeert.**
- Schakel de stroomonderbreker uit die de ventilator van stroom voorziet om schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de ventilator, montageplaat en lamp geaard zijn.
- Isoleer alle soldeerverbindingen voldoende.
- Controleer of alle elektrische aansluitingen goed vastzitten en berg alle kabels netjes op.

Controle en compatibiliteit:

- Gebruik de ventilator niet met niet-goedgekeurde wandschakelaars, afstandsbedieningen of solid-state bedieningselementen.
- Sluit de plafondventilator niet aan op een dimmer of regelaar.

Installatie en onderhoud:

- Neem altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht bij het gebruik van elektrische apparaten.
- Lees de instructies grondig door voordat u met de installatie begint en bewaar deze instructies.
- Bevestig de ventilator rechtstreeks aan de constructie van het gebouw met alleen de meegeleverde accessoires.
- Schakel voor de installatie de stroom uit door de stroomonderbrekers van de wandcontactdoos en de muurschakelaar uit te schakelen.
- Buig het bevestigingssysteem van de ventilatorbladen niet bij het installeren, balanceren of reinigen van de ventilator.
- Steek nooit vreemde voorwerpen tussen de draaiende ventilatorbladen.
- Gebruik alleen de originele snelheidsregelaars die bij de ventilator zijn geleverd.
- De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een elektricien of iemand met kennis van elektrische bedrading.

Gebruik door kinderen en personen met een beperkt vermogen:

- **Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen s, dat ze onder toezicht staan of instructies krijgen voor een veilig gebruik.**
- **Kinderen mogen niet met het apparaat .**
- **Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze jonger zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.**
- **Nauwlettend toezicht is vereist wanneer een apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.**

Batterijen:

- Als de afstandsbediening niet werkt, controleer dan of de batterijen in de juiste positie zitten en volledig zijn opgeladen.
- Als de batterij bijna leeg is, zal dit de gevoeligheid van de zender beïnvloeden en de signaalontvangst verzwakken. Als de batterijen bijna leeg zijn, moeten ze worden vervangen.
- Verwijder de batterij als u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt.
- Sluit de aardedraad correct aan, anders kan de verlichting dimmen of flikkeren.

Zorg er bij het installeren van de ventilator voor dat de kap van de plafondventilator niet tegen de antenne (of andere draad) drukt, waardoor de draad beschadigd kan raken en er kortsluiting kan ontstaan.

Het benodigde gereedschap voor installatie:

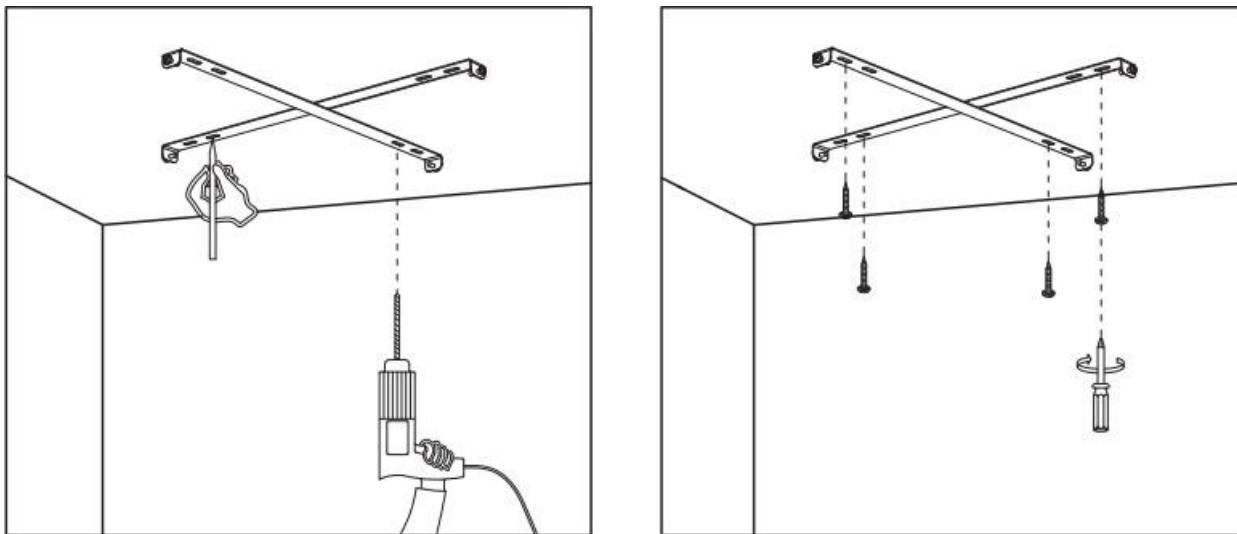
Inbussleutel (voor), platte schroevendraaier, kruiskopschroevendraaier, telescoopladder, klopboormachine (voor)



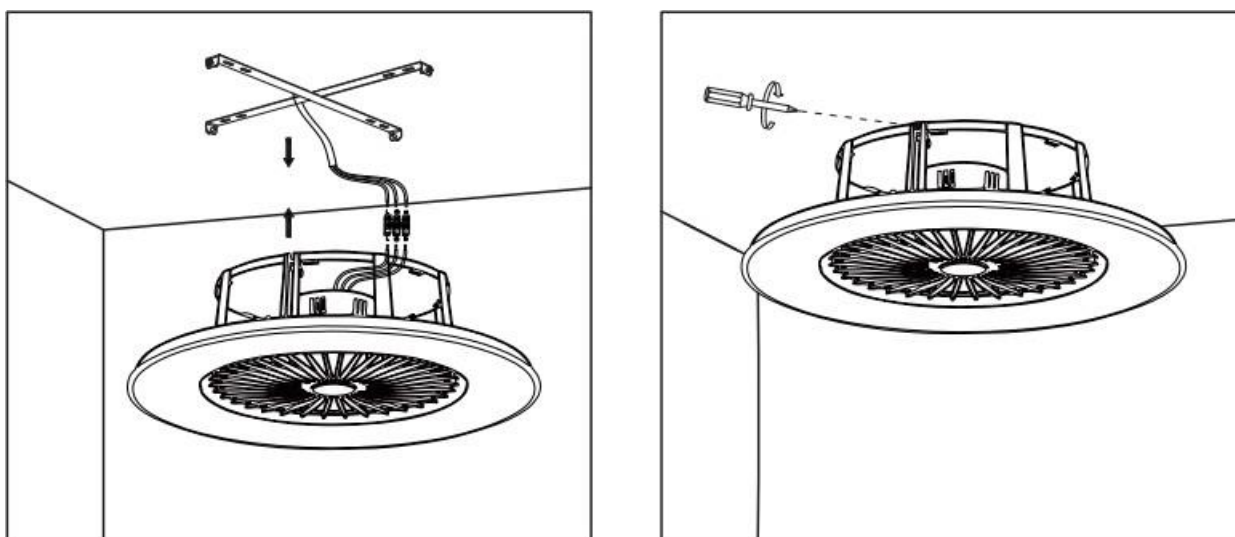
Installatie van de

Het onderstaande ventilatormodel alleen ter illustratie, de installatie zelf is in principe voor alle modellen.

Koppel de elektriciteitstoevoer in huis los. Dit voorkomt het risico op schokken.



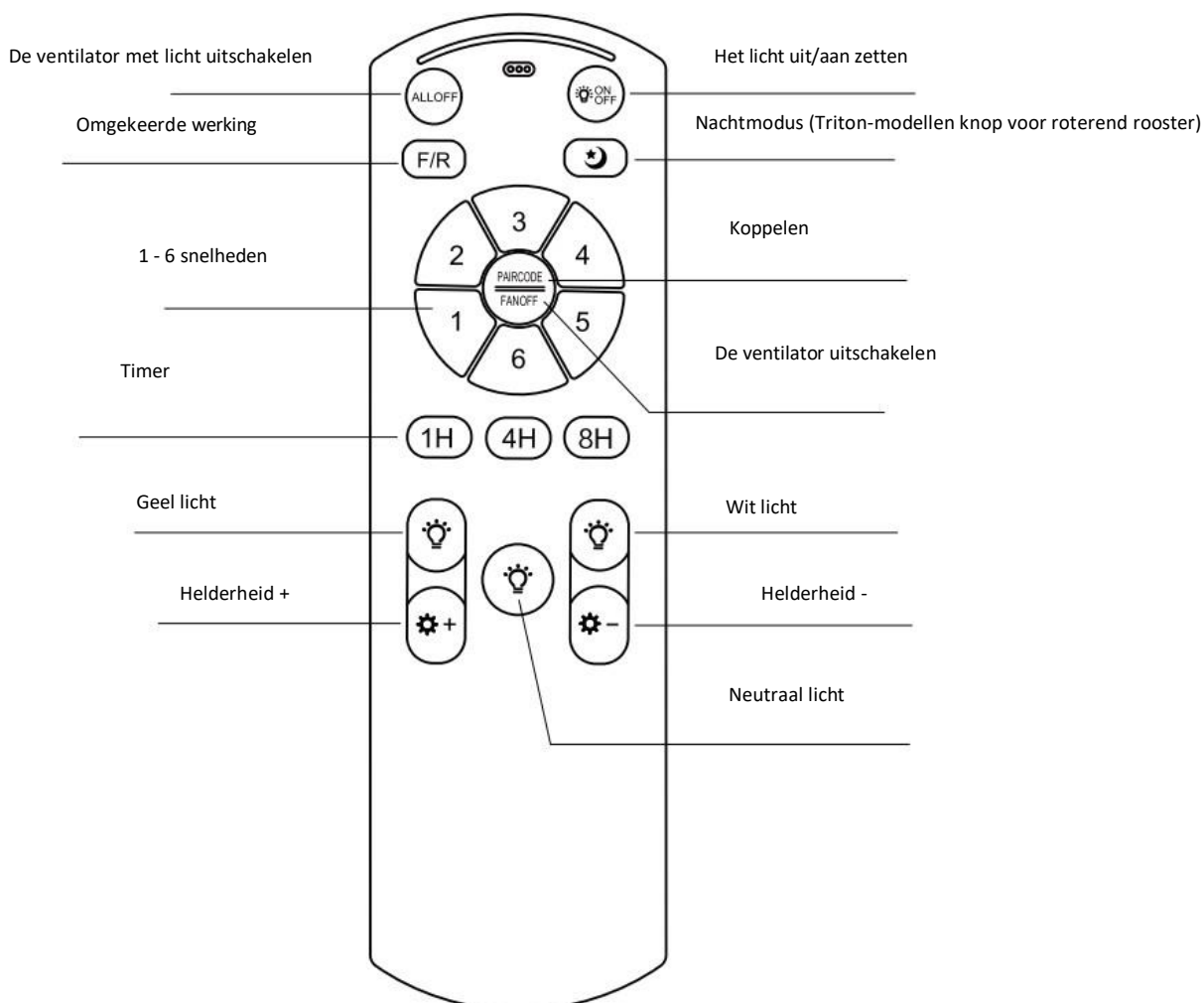
Bevestig de meegeleverde montagebeugel op een geschikte plaats aan het plafond of de muur met behulp van de meegeleverde pluggen en schroeven.



Sluit de draden van het huishoudcircuit aan op het aansluitblok van de plafondventilator. Gebruik de schroeven om het ventilatorhuis aan de verankerde beugel vast te maken. Zorg ervoor dat de draden op geen enkele manier worden afgekneld. Controleer alle schroeven goed vastzitten. Herstel de stroomtoevoer. De ventilator is klaar voor gebruik.



Afstandsbediening



De afstandsbediening is individueel gekoppeld aan de ontvanger van de plafondventilator. Als de plafondventilator niet reageert op de afstandsbediening en de batterij niet leeg is, koppelt u de afstandsbediening als volgt aan de ontvanger. In dit geval heeft de koppeling plaatsgevonden. Als de pieptoon niet klinkt, probeer deze handeling dan binnen een paar minuten opnieuw nadat u de stroom hebt losgekoppeld en opnieuw hebt aangesloten.



Onderhoud

Voordat u onderhoud uitvoert, moet u de ventilator uitschakelen en de voeding uitschakelen (bij voorkeur door de stekker uit het te halen). Reinig het oppervlak van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

WAARSCHUWING:

- Dompel de ventilator niet onder in water
- Gebruik geen chemicaliën zoals schoonmaakmiddelen, alcohol, verdunners of schuurmiddelen voor het reinigen
- Voorkom dat er water in het apparaat komt, vooral op elektronische onderdelen. Er bestaat gevaar voor schokken of beschadiging van het instrument.

Reiniging en onderhoud

- Het natuurlijke draaien van de ventilator zorgt ervoor dat de schroeven geleidelijk loskomen. Controleer minstens twee keer per jaar of ze goed vastzitten.
- Reinig de ventilator regelmatig om het oorspronkelijke uiterlijk te behouden. Gebruik geen water voor het reinigen, want dit kan de motor of de materialen waaruit hij bestaat of zelfs een elektrische schok veroorzaken.
- Gebruik alleen een borstel met zachte haren of een microvezeldoek om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Opmerking: als u de onderhoudsinstructies niet opvolgt, loopt u het risico dat uw garantieclaim vervalt.



Problemen oplossen

De ventilator gaat niet aan	Controleer of de zekering op de externe stroomkabel van de plafondventilator niet is doorgebrand, of de automatische omschakelaar niet is geactiveerd en of de stroom niet is onderbroken.
	Controleer of de spanning niet aanzienlijk lager is dan de nominale spanning van de plafondventilator.
	Controleer de interne bedrading van de plafondventilator op losse of slechte contacten.
Geluid	Zorg ervoor dat de plafondventilator niet ernstig beschadigd is voor de installatie.
	De nieuwe plafondventilator kan 24 uur uitgeprobeerd; verdwijnt het meeste plafondventilatorgeluid.
	Het wordt afgeraden om te installeren op houten plafonds, staalconstructies of geprefabriceerde panelen omdat dit het geluid versterkt.
De lamp is defect	Controleer of de connector van het LED-lampje niet los zit.
	Controleer of de lichtschakelaar niet beschadigd is, of het uiteinde van de draad niet los zit en of het contact niet beschadigd is.
	Controleer of de lichtbron niet is doorgebrand
De ventilator zwaait	Controleer of de montagebeugel goed vastzit
	Controleer of de mesbout goed vastzit
	Controleer of de mesbout in de motor goed vastzit.

Verwijdering



Dit product is geen gewoon afval. Gebruik voor het weggooien van het product het plaatselijke recyclingsysteem of neem contact op met de winkelier bij wie het product hebt gekocht. Gooi het product niet weg met het gewone huishoudelijke afval. Gebruik de juiste verwijderingsmethode om het milieu te beschermen.

Verklaring van conformiteit

Producent: Gavri s.r.o.

Modellen: Polaris, Vega, Triton, Callisto, Atria

Er is verklaard dat dit product voldoet aan de vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit en Richtlijn 2014/35/EU inzake laagspanning en alle andere relevante vereisten van de EU-richtlijn. De conformiteitsverklaring is afgegeven onder onze verantwoordelijkheid en is op verzoek verkrijgbaar.

Informatie over de klacht

In het geval van een claim is de meest recente informatie beschikbaar op de website van de dealer in het betreffende .

Informatie over de fabrikant

Als je vragen hebt over je nieuwe product, neem dan contact op met onze klantenservice.

Gavri s.r.o.

Slunečná 481/6, Brno

63400

Tsjechië

obchod@gavri.cz

info@noaton.de



Informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania	39
Instalacja wentylatora.....	40
Pilot zdalnego sterowania	41
Konserwacja	42
Rozwiązywanie problemów	43

Instrukcja jest odpowiednia dla następujących modeli wentylatorów sufitowych - Polaris, Vega, Callisto, Atria, Triton. Parametry mogą ulec zmianie. Konstrukcja i specyfikacje ulec zmianie bez powiadomienia, błędy typograficzne zastrzeżone. Najnowszą wersję instrukcji można znaleźć na stronie internetowej producenta. Oryginalna wersja instrukcji jest w języku czeskim, to jest tylko tłumaczenie.

Wersja: 12_2024_PL



Informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania

Konstrukcje montażowe:

- Napięcie wejściowe tego produktu: 220V-240V/50Hz
- Wentylator sufitowy musi być zainstalowany na solidnym suficie, a miejsce montażu wentylatora sufitowego musi być w stanie utrzymać ciężar większy niż 60 kg.
- Przymocuj płytę montażową wentylatora bezpośrednio do konstrukcji budynku, aby zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym lub obrażeniom ciała.
- Nie należy instalować wentylatora.

Środki ostrożności dotyczące obsługi:

- W przypadku wykrycia jakichkolwiek wad produktu należy skontaktować się z producentem przed instalacją.
- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić, że wentylator jest dobrze przymocowany do sufitu oraz sprawdzić i dokręcić wszystkie śruby.

Bezpieczeństwo elektryczne:

- **Przed serwisowaniem lub instalacją wentylatora sufitowego należy wyłączyć zasilanie.**
- Aby uniknąć porażenia, należy wyłączyć wyłącznik automatyczny zasilający wentylator.
- Upewnij się, że wentylator, płyta montażowa i oświetlenie są uziemione.
- Wszystkie połączenia lutowane należy odpowiednio zaizolować.
- Sprawdź, czy wszystkie połączenia elektryczne są zabezpieczone i schowaj wszystkie kable.

Kontrola i kompatybilność:

- Nie wolno używać wentylatora z niezatwierdzonymi przełącznikami ściennymi, pilotami zdalnego sterowania lub półprzewodnikowymi urządzeniami sterującymi.
- Nie podłączaj wentylatora sufitowego do ściemniacza lub sterownika.

Instalacja i konserwacja:

- Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.
- Przed rozpoczęciem instalacji należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami i zachować je.
- Przymocuj wentylator bezpośrednio do konstrukcji budynku, używając wyłącznie dostarczonych akcesoriów.
- Przed instalacją należy odłączyć zasilanie, wyłączając wyłączniki obwodu w skrzynce gniazd i przełączniku ściennym.
- Podczas instalacji, wyważania lub czyszczenia wentylatora nie wolno zginać systemu mocowania łopatek.
- Nigdy nie należy wkładać ciał obcych pomiędzy obracające się łopatki wentylatora.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych regulatorów prędkości dostarczonych z wentylatorem.
- Instalacja powinna być przeprowadzana wyłącznie przez elektryka lub osobę posiadającą wiedzę na temat okablowania elektrycznego.

Użytkowanie przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności:

- **To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania.**
- **Dzieci nie mogą się urządzeniem.**
- **Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one mniej niż 8 lat i są nadzorowane.**
- **Gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu, wymagany jest ścisły nadzór.**

Baterie:

- Jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa, należy sprawdzić, czy baterie znajdują się w prawidłowym położeniu i są w pełni naładowane.
- Jeśli bateria jest rozładowana, wpłynie to na czułość nadajnika i osłabi odbiór sygnału. Jeśli baterie są rozładowane, należy je wymienić.
- Jeśli pilot nie będzie przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.
- Podłącz prawidłowo przewód uziemiający, w przeciwnym razie światła mogą przygasać lub migotać.

Podczas instalacji wentylatora należy upewnić się, że osłona wentylatora sufitowego nie naciska na antenę (lub inny przewód), co mogłoby uszkodzić przewód i zwarcie.

Niezbędne narzędzia do instalacji:

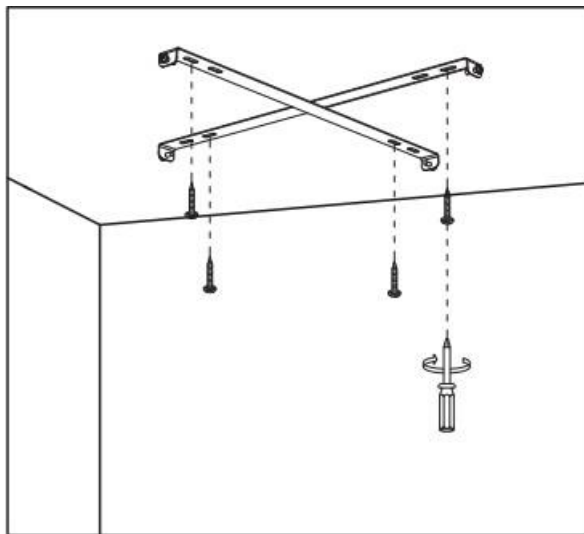
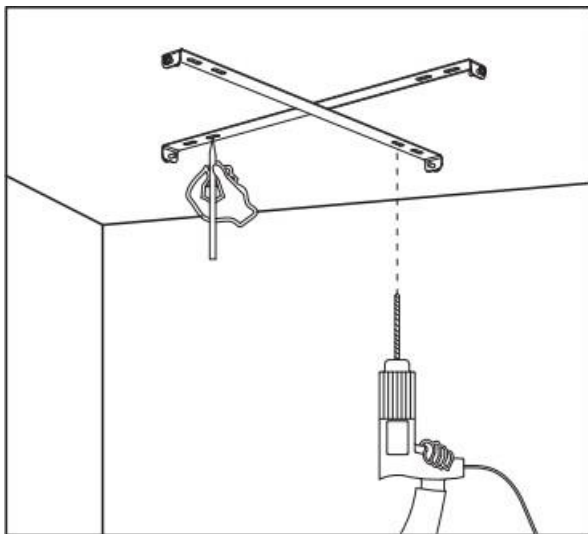
Klucz imbusowy (do montażu), śrubokręt płaski, śrubokręt krzyżakowy, drabina teleskopowa, wiertarka udarowa (do montażu)



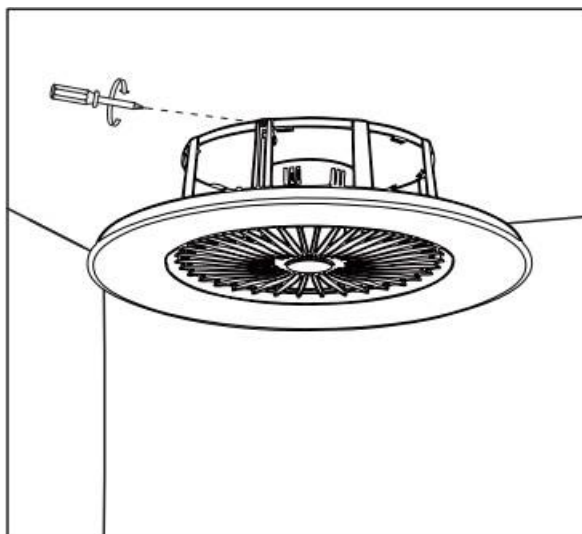
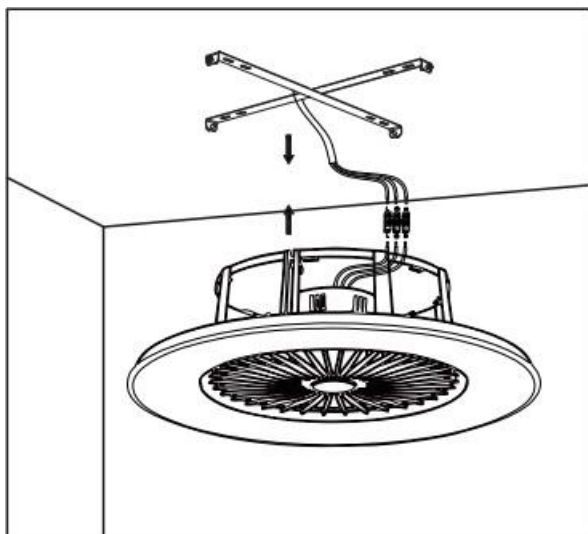
Instalacja

Poniższy model wentylatora służy wyłącznie ilustracyjnym, sama instalacja jest zasadniczo taka sama dla wszystkich modeli.

Odłącz zasilanie elektryczne w domu. Zapobieganie to ryzyku porażenia .



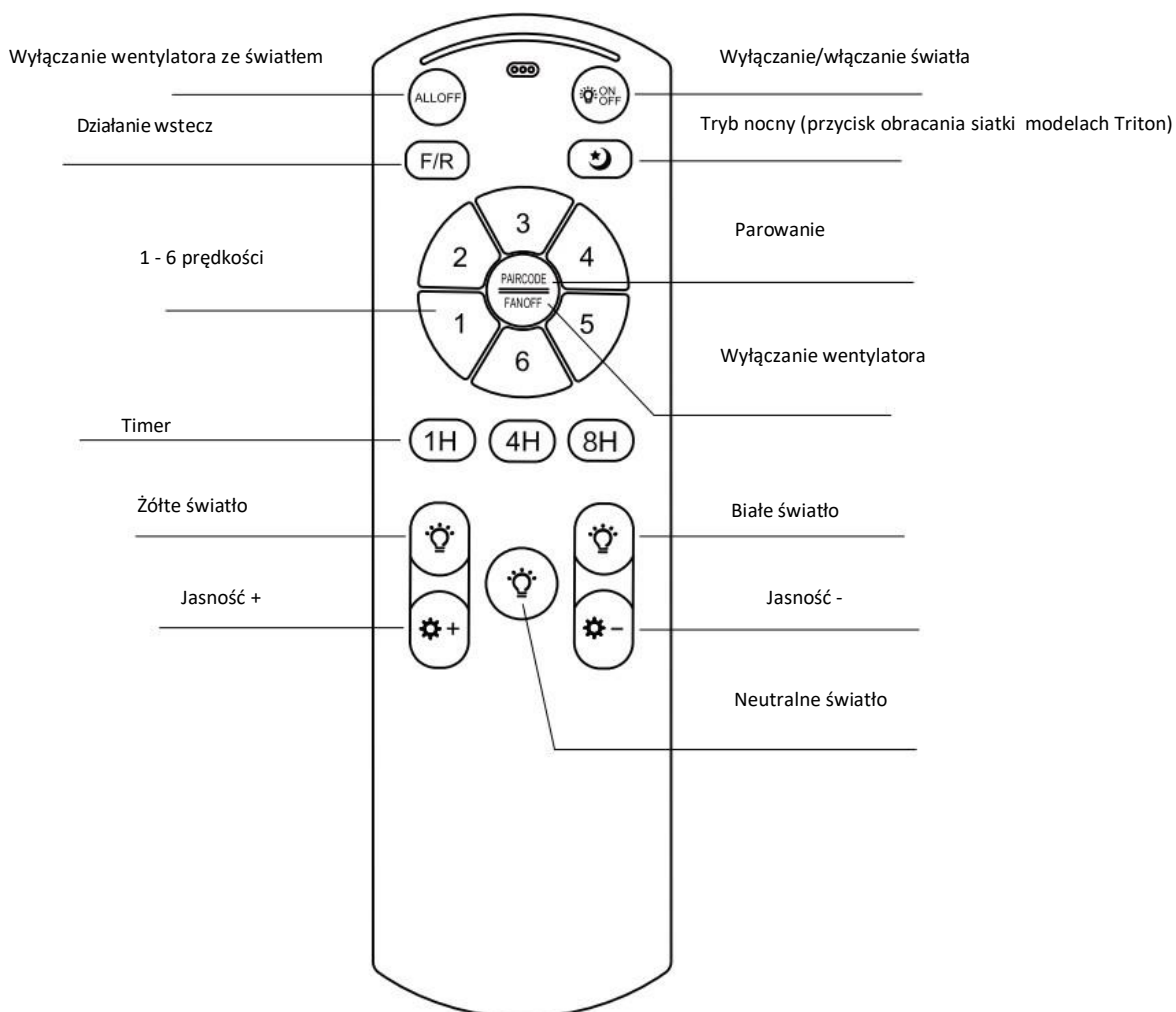
Przymocuj dostarczony wspornik montażowy do odpowiedniego miejsca na suficie lub za pomocą dostarczonych kołków i śrub.



Podłącz przewody z obwodu domowego do listwy zaciskowej wentylatora sufitowego. Za pomocą śrub przymocuj korpus wentylatora do zakotwiczonego wspornika. Upewnij się, że przewody nie są w żaden sposób ściśnięte. Sprawdź, czy wszystkie śruby są dobrze dokręcone. Przywróć zasilanie. Wentylator jest gotowy do użycia.



Pilot zdalnego sterowania



Pilot zdalnego sterowania jest indywidualnie parowany z odbiornikiem wentylatora sufitowego. Jeśli wentylator sufitowy nie reaguje na pilota, a bateria nie jest, należy sparować pilota z odbiornikiem w następujący sposób. W takim przypadku parowanie zostało przeprowadzone. Jeśli sygnał dźwiękowy nie zostanie wyemitowany, należy ponowić próbę za kilka minut po odłączeniu i ponownym podłączeniu zasilania.



Konserwacja

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy wyłączyć wentylator i odłączyć zasilanie (najlepiej poprzez wyjęcie wtyczki ze skrzynki bezpieczników). Wyczyść powierzchnię urządzenia miękką, wilgotną szmatką.

OSTRZEŻENIE:

- Nie zanurzać wentylatora w wodzie
- Do czyszczenia nie należy używać środków chemicznych, takich jak detergenty, alkohol, rozcieńczalniki lub materiały ścierne.
- Zapobiegać przedostawaniu się wody do urządzenia, zwłaszcza na elementy elektroniczne. Istnieje ryzyko porażenia lub uszkodzenia urządzenia.

Czyszczenie i konserwacja

- Naturalna praca wentylatora powoduje stopniowe luzowanie się śrub. Należy sprawdzać ich co najmniej dwa razy w roku.
- Wentylator należy regularnie czyścić, aby zachować jego pierwotny wygląd. Do czyszczenia nie należy używać wody, ponieważ może ona silnik lub materiały, z których jest wykonany, a nawet spowodować porażenie prądem.
- Używaj tylko szczotki z miękkim włosiem lub ściereczki z mikrofibry, aby uniknąć zarysowania powierzchni.

Uwaga: nieprzestrzeganie instrukcji **konserwacji** naraża użytkownika na utratę gwarancji.



Rozwiązywanie problemów

Wentylator nie włącza się	Sprawdzić, czy bezpiecznik na zewnętrznej linii zasilania wentylatora sufitowego nie jest przepalony, czy automatyczny przełącznik transferu nie został wyzwolony i czy zasilanie nie zostało przerwane.
	Sprawdź, czy napięcie nie jest znacząco niższe od napięcia znamionowego wentylatora sufitowego.
	Sprawdź wewnętrzne okablowanie wentylatora sufitowego pod kątem luźnych lub nieprawidłowych styków.
Hałas	Przed instalacją należy upewnić się, że wentylator sufitowy nie jest poważnie uszkodzony.
	Nowy wentylator sufitowy pozwala na 24-godzinny okres próbny; po tym czasie większość hałasu wentylatora sufitowego znika.
	Nie zaleca się montażu na drewnianych sufitach, konstrukcjach stalowych lub prefabrykowanych panelach, ponieważ spowoduje to wzmocnienie dźwięku.
Światło jest uszkodzone	Sprawdź, czy złącze lampki LED nie jest poluzowane.
	Sprawdź, czy włącznik światła nie jest uszkodzony, czy końcówka przewodu nie jest poluzowana lub czy styk nie jest uszkodzony.
	Sprawdź, czy źródło światła nie jest przepalone.
Wentylator się kołysze	Sprawdź, czy wspornik montażowy jest dobrze zamocowany
	Sprawdź, czy śruba ostrza jest zabezpieczona
	Sprawdź, czy śruba ostrza włożona do silnika jest zabezpieczona.

Utylizacja



Ten produkt nie jest zwykłym odpadem. Aby pozbyć się produktu, należy skorzystać z lokalnego systemu recyklingu lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Nie należy wyrzucać produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Korzystanie z prawidłowej metody utylizacji pomoże chronić środowisko.

Deklaracja zgodności

Producent: Gavri s.r.o.

Modele: Polaris, Vega, Triton, Callisto, Atria

Niniejszy produkt został uznany za zgodny z wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej i dyrektywy 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia oraz wszystkimi innymi stosownymi wymaganiami dyrektywy UE. Deklaracja zgodności została wydana na naszą odpowiedzialność i jest dostępna na żądanie.

Informacje dotyczące skargi

W przypadku reklamacji najnowsze informacje są dostępne na stronie internetowej dealera w danym .

Informacje o producencie

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące nowego produktu, skontaktuj się z naszym zespołem obsługi klienta.

Gavri s.r.o.

Slunečná 481/6, Brno

63400

Republika Czeska

obchod@gavri.cz

info@noaton.de



Informații de siguranță utilizare	45
Instalarea ventilatorului	46
Telecomandă	47
Întreținere	48
Rezolvarea problemelor	49

Manualul este potrivit pentru următoarele modele de ventilatoare de tavan - Polaris, Vega, Callisto, Atria, Triton. Parametrii pot fi modificați. Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă, cu rezervarea erorilor tipografice. Vă rugăm să vizitați site-ul web al producătorului pentru cea mai recentă versiune a manualului. Versiunea originală a manualului este în cehă, aceasta este doar o traducere.

Versiunea: 12_2024_RO



Informații de siguranță utilizare

Structuri de montare:

- Tensiunea de intrare a acestui produs: 220V-240V/50Hz
- Ventilatorul de tavan trebuie să fie instalat pe un tavan solid, iar locația ventilatorului de tavan trebuie să poată susține o greutate mai mare de 60 KG.
- Atașați placa de montare a ventilatorului direct la structura clădirii pentru a preveni incendiile, șocurile electrice sau vătămrile corporale.
- Nu instalați ventilatorul într-un .

Precauții de manipulare:

- Dacă se constată defecte ale produsului, contactați producătorul înainte de instalare.
- ventilatorul este bine fixat pe tavan și verificați și strângeți din nou toate șuruburile, după caz, înainte de a începe funcționarea.

Siguranța electrică:

- **Opriti alimentarea înainte de a repara sau instala ventilatorul de tavan.**
- Închideți întrerupătorul de circuit care alimentează ventilatorul pentru a preveni șocurile .
- Asigurați-vă că ventilatorul, placa de montare și lumina sunt împământate.
- Izolați suficient toate îmbinările sudate.
- Verificați dacă toate conexiunile electrice sunt bine fixate și depozitați toate cablurile ordonat.

Control și compatibilitate:

- Nu folosiți ventilatorul cu întrerupătoare de perete, telecomenzi sau comenzi în stare solidă neaprobate.
- Nu conectați ventilatorul de tavan la un variator sau la un controler.

Instalare și întreținere:

- Respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază atunci când utilizați aparate electrice.
- Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a începe instalarea și aceste instrucțiuni.
- Atașați ventilatorul direct la structura clădirii folosind numai accesoriile furnizate.
- Înainte de instalare, deconectați alimentarea cu energie electrică prin închiderea întrerupătoarelor de circuit ale cutiei de prize și ale întrerupătorului de perete.
- Nu îndoiți sistemul de montare a paletelor la instalarea, echilibrarea sau curățarea ventilatorului.
- Nu introduceți niciodată obiecte străine între paletele rotative ale ventilatorului.
- Utilizați numai regulatoarele de viteză originale furnizate cu ventilatorul.
- Instalarea trebuie efectuată numai de un electrician sau de o persoană care are cunoștințe de cablare electrică.

Utilizarea de către copii și persoane cu capacitate redusă:

- **Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse, aceștia să fie supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea sa în siguranță.**
- **Copiii nu trebuie să se cu aparatul.**
- **Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au sub 8 ani și sunt supravegheați.**
- **Este necesară o supraveghere atentă atunci când orice aparat este utilizat de către sau în apropierea copiilor.**

Baterii:

- Dacă telecomanda nu funcționează, verificați dacă bateriile sunt în poziția corectă și încărcate complet.
- Dacă bateria este descărcată, aceasta va afecta sensibilitatea transmițătorului și va slăbi recepția semnalului. Dacă bateriile sunt descărcate, acestea trebuie înlocuite.
- Dacă nu veți utiliza telecomanda pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateria.
- Conectați corect firul de împământare, altfel luminile se pot întuneca sau pâlpâi.

Atunci când instalați ventilatorul, asigurați-vă că capacul ventilatorului de tavan nu apasă pe antenă (sau alt fir), ceea ce ar putea deteriora firul și provoca un scurtcircuit.

Uneltele necesare pentru instalare:

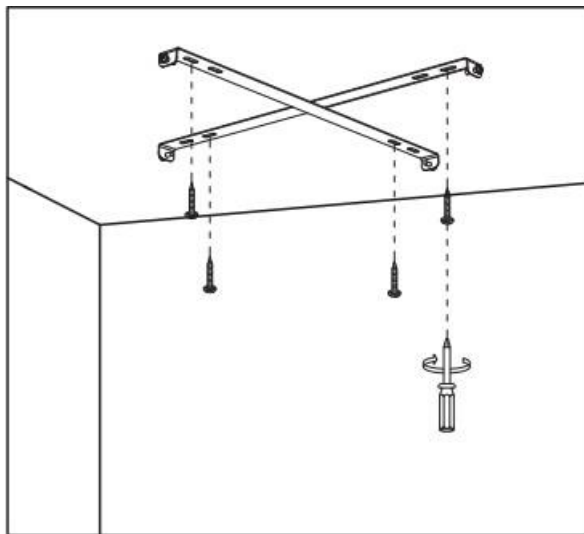
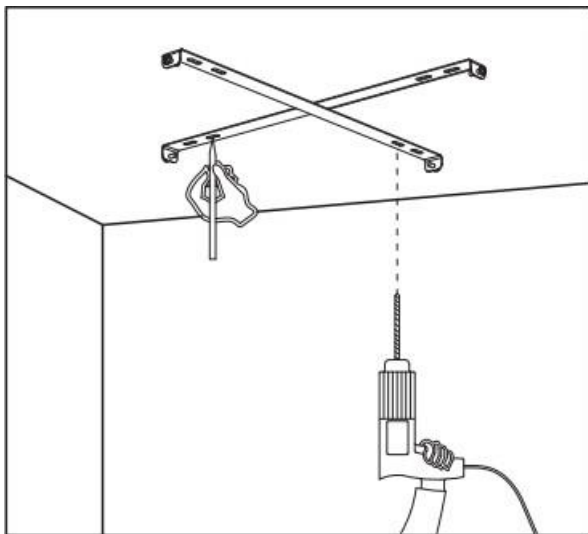
Cheie Allen (pentru montarea), șurubelniță cu cap plat, șurubelniță Phillips, scară telescopică, burghiu cu impact (pentru montarea)



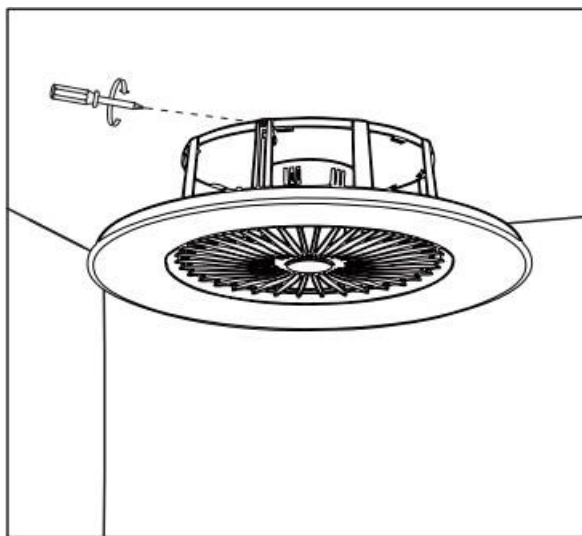
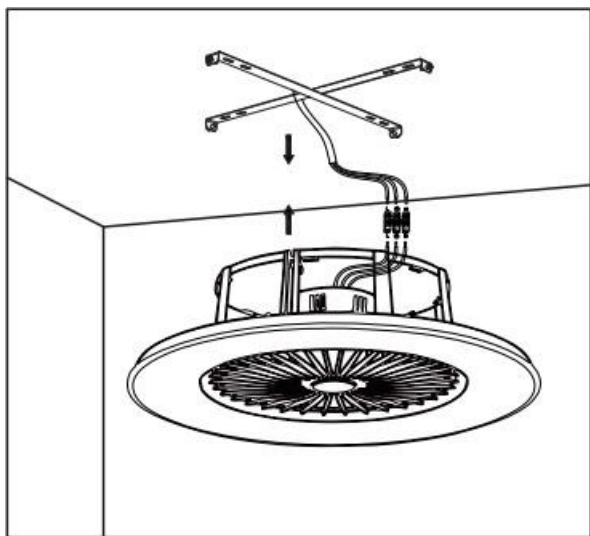
Instalarea

Modelul de ventilator de mai jos este doar în ilustrativ, instalarea în sine fiind practic aceeași pentru toate modelele.

Deconectați alimentarea cu energie electrică în locuință. Acest lucru va preveni riscul de .



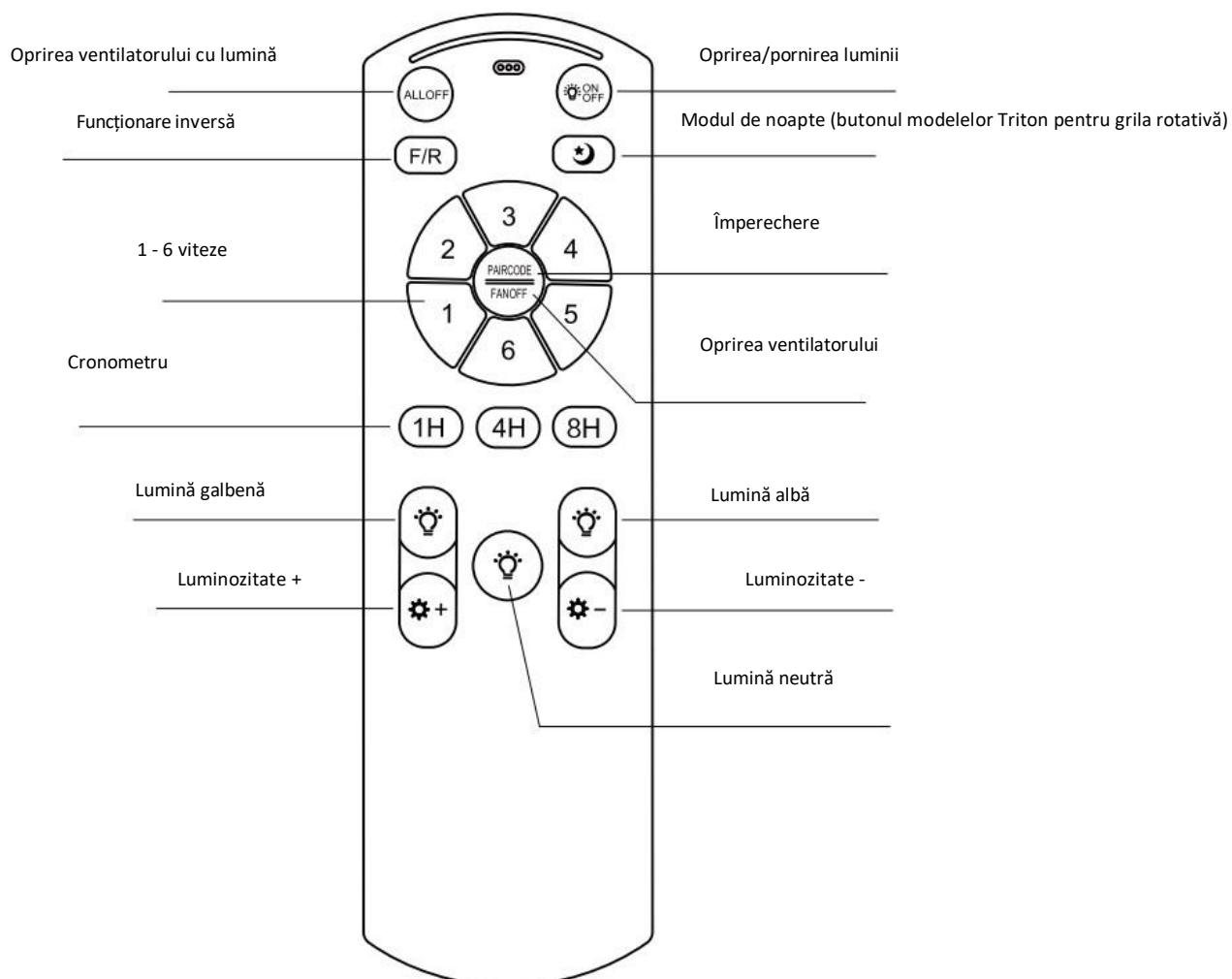
Fixați suportul de montare furnizat într-un loc potrivit pe tavan sau pe perete, folosind diblurile și șuruburile furnizate.



Conectați firele de la circuitul casnic la blocul terminal al ventilatorului de tavan. Utilizați șuruburile pentru a fixa corpul ventilatorului la suportul ancorat. Asigurați-vă că firele nu sunt ciupite în niciun fel. Verificați dacă toate șuruburile sunt bine strânse. Refaceți alimentarea cu energie electrică. Ventilatorul este gata de utilizare.



Telecomandă



Telecomanda este cuplată individual la receptorul ventilatorului de tavan. Dacă ventilatorul de tavan nu răspunde la telecomandă și bateria nu este descărcată, împerecheați telecomanda la receptor după cum urmează. În acest caz, împerecherea a avut loc. Dacă semnalul sonor nu se aude, încercați din nou această operațiune în câteva minute după deconectarea și reconectarea alimentării.



Întreținere

Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți ventilatorul și deconectați sursa de alimentare (în mod ideal, deconectând-o de la cutia de siguranțe de uz casnic). Curățați suprafața unității cu o cârpă moale și umedă.

AVERTISMENT:

- Nu scufundați ventilatorul în apă
- Nu utilizați substanțe chimice precum detergenți, alcool, diluanți sau abrazivi pentru curățare
- Împiedicați pătrunderea apei în aparat, în special pe componentele electronice. Există riscul de șoc sau de deteriorare a instrumentului.

Curățare și întreținere

- Funcționarea naturală a ventilatorului face ca șuruburile să se slăbească treptat. Verificați strângerea acestora de cel puțin două ori pe an.
- Curățați ventilatorul în mod regulat pentru a-i menține aspectul original. Nu utilizați apă pentru curățare, deoarece aceasta poate motorul sau materialele din care este compus, sau poate provoca chiar șocuri electrice.
- Utilizați numai o perie cu peri moi sau o cârpă din microfibră pentru a evita zgârierea suprafeței.

Notă: nerespectarea instrucțiunilor de întreținere vă expune riscului de a pierde dreptul la garanție.



Rezolvarea problemelor

Ventilatorul nu pornește	Verificați dacă siguranța de pe linia de alimentare externă a ventilatorului de tavan nu este arsă, dacă comutatorul automat de transfer nu este declanșat și dacă alimentarea nu este întreruptă.
	Verificați dacă tensiunea nu este semnificativ mai mică decât tensiunea nominală a ventilatorului de tavan.
	Verificați cablajul intern al ventilatorului de tavan pentru a depista eventuale contacte slabe sau defecte.
Zgomot	Asigurați-vă că ventilatorul de tavan nu este grav deteriorat înainte de instalare.
	Noul ventilator de tavan permite o perioadă de încercare de 24 de ore; după aceea, cea mai mare parte a zgomotului ventilatorului de tavan dispare.
	Nu este recomandată instalarea pe tavane din lemn, structuri din oțel sau panouri prefabricate, deoarece acestea vor amplifica sunetul.
Lumina este defectă	Verificați dacă conectorul luminii LED nu este slăbit.
	Verificați dacă întrerupătorul de lumină nu este deteriorat, dacă capătul firului nu este slăbit sau dacă contactul nu este deteriorat.
	Verificați dacă sursa de lumină nu este arsă
Ventilatorul se leagăna	Verificați dacă suportul de montare este bine fixat
	Verificați dacă șurubul lamei este fixat
	Verificați dacă șurubul lamei introdus în motor este fixat

Eliminare



Acest produs nu este un deșeu obișnuit. Pentru a elimina produsul, utilizați sistemul local de reciclare sau contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Utilizarea metodei corecte de eliminare va contribui la protejarea mediului.

Declarația de conformitate

Producător: Gavri s.r.o.

Modele: Polaris, Vega, Triton, Callisto, Atria

Acest produs a fost declarat conform cu cerințele și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/30/EU privind compatibilitatea electromagnetică și ale Directivei 2014/35/EU privind joasa tensiune și cu toate celelalte cerințe relevante ale Directivei UE. Declarația de conformitate a fost emisă sub responsabilitatea noastră și este disponibilă la cerere.

Informații privind plângerea

În cazul unei reclamații, cele mai recente informații sunt disponibile pe site-ul web al dealerului din în cauză.

Informații despre producător

Dacă aveți întrebări cu privire la noul dvs. produs, vă rugăm să contactați echipa noastră de asistență pentru clienți.

Gavri s.r.o.

Slunečná 481/6, Brno

63400

Republica Cehă

obchod@gavri.cz

info@noaton.de



Používanie bezpečnostných informácií	51
Inštalácia ventilátora	52
Diaľkové ovládanie	53
Údržba	54
Riešenie problémov	55

Príručka je vhodná pre nasledujúce modely stropných ventilátorov - Polaris, Vega, Callisto, Atria, Triton. Parametre sa môžu zmeniť. Dizajn a technické údaje sa zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia, tlačové chyby vyhradené. Najnovšiu verziu návodu nájdete na webovej stránke výrobcu. Pôvodná verzia príručky je v českom jazyku, toto je len preklad.

Verzia: 12_2024_SK



Používanie bezpečnostných informácií

Montážne konštrukcie:

- Vstupné napätie tohto výrobku: 220V-240V/50Hz
- Stropný ventilátor musí byť nainštalovaný na pevnom strope a miesto, kde je umiestnený musí uniesť hmotnosť vyššiu ako 60 kg.
- Montážnu dosku ventilátora pripevnite priamo na konštrukciu budovy, aby ste zabránili vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zraneniu osôb.
- Ventilátor neinštalujte .

Bezpečnostné opatrenia pri manipulácii:

- V prípade zistenia akýchkoľvek chýb výrobku kontaktujte pred inštaláciou výrobcu.
- Pred spustením prevádzky sa je ventilátor bezpečne pripevnený k stropu, a podľa potreby skontrolujte a dotiahnite všetky skrutky.

Elektrická bezpečnosť:

- **Pred údržbou alebo inštaláciou stropného ventilátora vypnite napájanie.**
- Vypnite istič, ktorý napája ventilátor, aby ste zabránili úrazu .
- Skontrolujte, či sú ventilátor, montážna doska a svetlo uzemnené.
- Dostatočne izolujte všetky spájkované spoje.
- Skontrolujte, či sú všetky elektrické pripojenia bezpečné, a všetky káble uložte prehľadne.

Kontrola a kompatibilita:

- Ventilátor neprevádzkujte pomocou neschválených nástenných spínačov, diaľkových ovládačov alebo polovodičových ovládačov.
- Stropný ventilátor nepripájajte k stmievaču alebo regulátoru.

Inštalácia a údržba:

- Pri používaní elektrických spotrebičov vždy dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia.
- Pred začatím inštalácie si dôkladne prečítajte pokyny a tieto pokyny si uložte.
- Ventilátor pripevnite priamo na konštrukciu budovy len pomocou dodaného príslušenstva.
- Pred inštaláciou odpojte napájanie vypnutím ističov zásuvkovej skrinky a nástenného vypínača.
- Pri inštalácii, vyvažovaní alebo čistení ventilátora neohýbajte systém upevnenia lopatiek.
- Medzi rotujúce lopatky ventilátora nikdy nekladajte cudzie predmety.
- Používajte len originálne regulátory otáčok dodané s ventilátorom.
- Inštaláciu by mal vykonávať len elektrikár alebo osoba so znalosťami v oblasti .

Používanie deťmi a osobami zníženou schopnosťou:

- **Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od rokov a osoby zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, sú pod dohľadom alebo boli poučené o jeho bezpečnom používaní.**
- **Deti sa so spotrebičom nesmú .**
- **Čistenie a užívateľskú údržbu by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú menej ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.**
- **Ak akýkoľvek spotrebič používajú deti alebo sa používa v ich blízkosti, je potrebný prísny dohľad.**

Batérie:

- Ak diaľkové ovládanie nefunguje, skontrolujte, či sú batérie v správnej polohe a či sú plne nabité.
- Ak je batéria vybitá, ovplyvní to citlivosť vysielča a oslabí príjem signálu. Ak sú batérie vybité, je potrebné ich vymeniť.
- Ak diaľkový ovládač nebudete dlhší čas používať, vyberte batériu.
- Správne pripojte uzemňovací vodič, inak môžu svetlá slabnúť alebo blikať.

Pri inštalácii ventilátora dbajte na to, aby kryt stropného ventilátora netlačil na anténu (alebo iný vodič), čo by mohlo spôsobiť poškodenie vodiča a skrat.

Nástroje potrebné na inštaláciu:

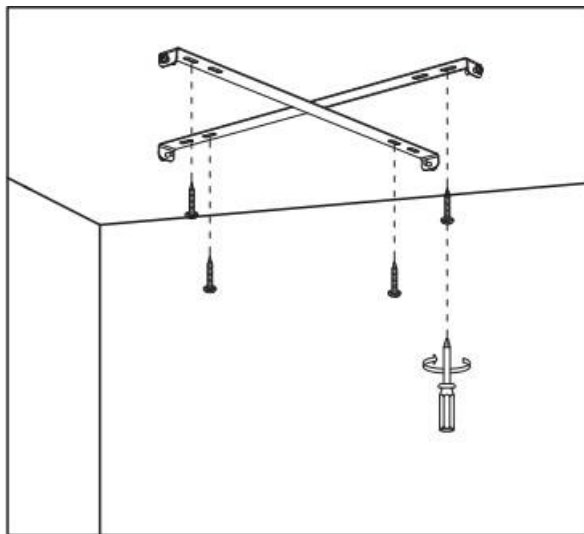
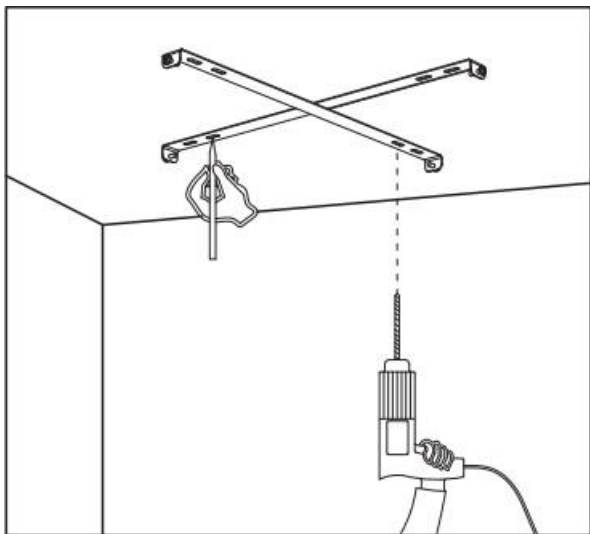
imbusový kľúč (na montáž do), plochý skrutkovač, krížový skrutkovač, teleskopický rebrík, príklepová vŕtačka (na montáž do)



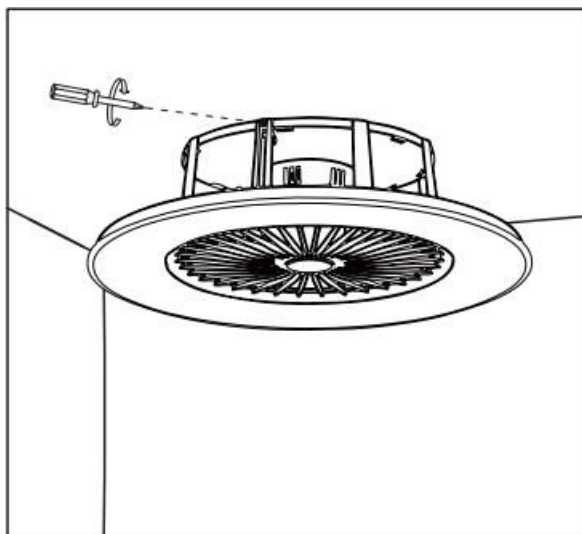
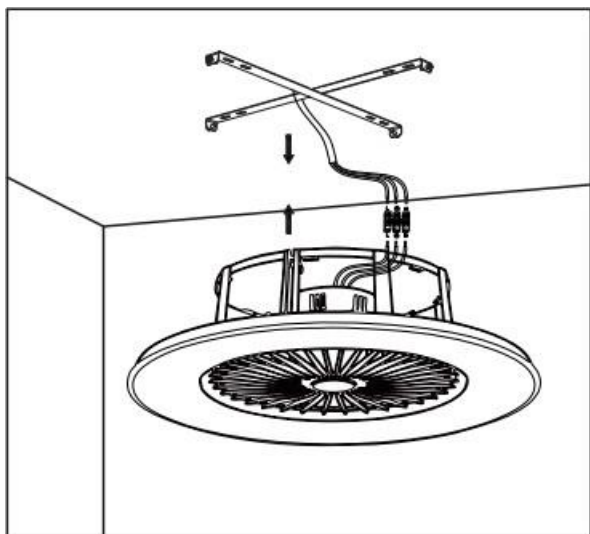
Inštalácia

Nižšie uvedený model ventilátora len na ilustráciu, samotná inštalácia je v podstate rovnaká pre všetky modely.

Odpojte prívod elektrickej energie v domácnosti. Zabráňte tak riziku úrazu .



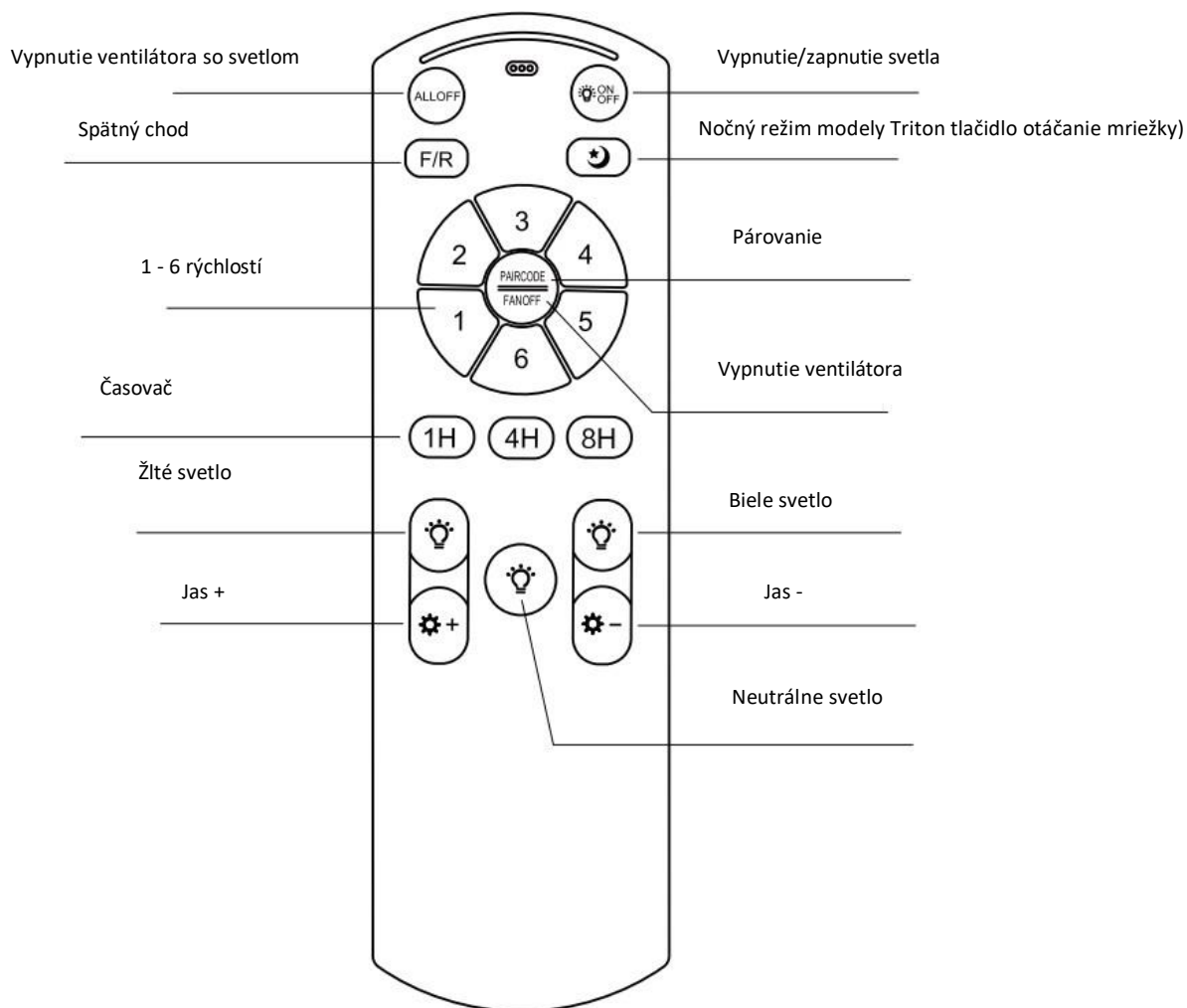
Dodanú montážnu konzolu upevníte na vhodné miesto na strop alebo stene pomocou dodaných hmoždínok a skrutiek.



Pripojte vodiče z domáceho okruhu k svorkovnici stropného ventilátora. Pomocou skrutiek pripevnite telo ventilátora k ukotvenej konzole. Dbajte na to, aby vodiče neboli stlačené. Skontrolujte, sú všetky skrutky pevne dotiahnuté. Obnovte napájanie. Ventilátor je pripravený na použitie.



Diaľkové ovládanie



Diaľkový ovládač je individuálne spárovaný s prijímačom stropného ventilátora. Ak stropný ventilátor nereaguje na diaľkové ovládanie a batéria nie je vybitá, spárujte diaľkové ovládanie s prijímačom nasledujúcim spôsobom. V tomto prípade došlo k spárovaniu. Ak sa zvukový signál nezvle, skúste túto operáciu zopakovať za niekoľko minút po odpojení a opätovnom pripojení napájania.



Údržba

Pred vykonaním akejkoľvek údržby vypnite ventilátor a odpojte napájanie (najlepšie odpojením z domácej poistkovej skrinky). Povrch jednotky očistite mäkkou vlhkou handričkou.

VAROVANIE:

- Ventilátor neponárajte do vody
- Na čistenie nepoužívajte chemikálie, ako sú čistiace prostriedky, alkohol, riedidlá alebo abrazíva.
- zabrániť vniknutiu vody do zariadenia, najmä na elektronické komponenty. Hrozí nebezpečenstvo úrazu alebo poškodenia prístroja.

Čistenie a údržba

- Prirodzený chod ventilátora spôsobuje postupné uvoľňovanie skrutiek. Ich dotiahnutie kontrolujte aspoň dvakrát .
- Ventilátor pravidelne čistite, aby ste zachovali jeho pôvodný vzhľad. Na čistenie nepoužívajte vodu, pretože môže motor alebo materiály, z ktorých je zložený, alebo dokonca spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Používajte len kefu s mäkkými štetinami alebo handričku z mikrovlákna, aby ste nepoškriabali povrch.

Poznámka: nedodržaním pokynov na údržbu sa vystavujete riziku straty nároku na záruku.



Riešenie problémov

Ventilátor sa nezapne	Skontrolujte, či nie je prepálená poistka na vonkajšom napájacom vedení stropného ventilátora, či nie je vypnutý automatický prenosový spínač a či nie je prerušené napájanie.
	Skontrolujte, či napätie nie je výrazne nižšie ako menovité napätie stropného ventilátora.
	Skontrolujte vnútorné zapojenie stropného ventilátora, či nie je uvoľnený alebo zlý kontakt.
Hluk	Pred inštaláciou sa uistite, že stropný ventilátor nie je vážne poškodený.
	Nový stropný ventilátor umožňuje 24-hodinovú skúšobnú dobu, po ktorej väčšina hluku stropného ventilátora zmizne.
	Neodporúča sa inštalovať na drevené stropy, oceľové konštrukcie alebo prefabrikované panely, pretože by to zosilnilo zvuk.
Svetlo je chybné	Skontrolujte, či nie je uvoľnený konektor LED svetla.
	Skontrolujte, či spínač svetla nie je poškodený, či nie je uvoľnený koniec vodiča alebo či nie je poškodený kontakt.
	Skontrolujte, či zdroj svetla nie je vypálený
Ventilátor sa hojdá	Skontrolujte, či je montážna konzola bezpečne upevnená
	Skontrolujte, či je skrutka čepele zaistená
	Skontrolujte, či je skrutka noža zasunutá do motora zaistená

Likvidácia



Tento výrobok nie je obyčajný odpad. Ak chcete výrobok zlikvidovať, použite miestny recyklačný systém alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Výrobok nelikvidujte spolu s bežným domovým odpadom. Použitím správneho spôsobu likvidácie pomôžete chrániť životné prostredie.

Vyhlásenie o zhode

Výrobca: Gavri s.r.o.

Modely: Polaris, Vega, Triton, Callisto, Atria

Tento výrobok bol vyhlásený za vyhovujúci požiadavkám a ďalším príslušným ustanoveniam smernice 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a smernice 2014/35/EÚ o nízkom napätí a všetkým ďalším príslušným požiadavkám smernice EÚ. Vyhlásenie o zhode bolo vydané na našu zodpovednosť a je k dispozícii na požiadanie.

Informácie o sťažnosti

V prípade reklamácie sú najnovšie informácie k dispozícii na webovej stránke predajcu v príslušnej .

Informácie o výrobcovi

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa vášho nového produktu, obráťte sa na náš tím zákazníckej podpory.

Gavri s.r.o.

Slunečná 481/6, Brno

63400

Česká republika

obchod@gavri.cz

info@noaton.de

 nooton[®]

[®] Registered Trademark



Made in China